



**SAMSUNG**

# ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР

**SP43T8/54T8**

**SP42Q2**

**SP43Q5/47Q5**

**SP43R1/54R1**

## Руководство пользователя

До начала работы с аппаратом внимательно  
прочитайте данное руководство и  
сохраните его для обращения в будущем.

**ЭКРАННЫЕ МЕНЮ  
ТЕЛТЕКСТ  
АВТОФОКУСИРОВКА**

**VIRTUAL  
DOLBY  
SURROUND**

Зарегистрируйтесь в клубе Samsung на сайте [www.samsung.com/global/register](http://www.samsung.com/global/register)

## Правила техники безопасности

- ◆ Не подвергайте телевизор воздействию высокой температуры или влажности.
- ◆ Не подвергайте телевизор воздействию прямого солнечного света и других источников тепла.
- ◆ Не допускайте попадания жидкости на корпус телевизора.
- ◆ Не допускайте попадания в корпус телевизора посторонних предметов и не ставьте на него сосуды, содержащие жидкость.
- ◆ Во время грозы отсоединяйте шнур питания телевизора от сетевой розетки и антенный шнур - от антенного входа.
- ◆ Не наступайте на шнур питания и не допускайте его перекручивания.
- ◆ В случае перегрузки сетевых розеток существует вероятность возникновения пожара и поражения электрическим током.
- ◆ Для чистки телевизора используйте мягкую и сухую ткань (не используйте летучие жидкости).
- ◆ Если телевизор поврежден, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам.
- ◆ Если пульт дистанционного управления (ДУ) не используется в течение длительного времени, извлеките батареи питания пульта ДУ и поместите их в прохладное и сухое место.
- ◆ Не допускайте падения пульта ДУ.

 Отображение неподвижных изображений на протяжении длительного времени может привести к неравномерному выгоранию люминофора электронно-лучевых трубок. В таком случае на экране постоянно отображаются послеизображения, вызванные выгоранием люминофора. Во избежание преждевременного выгорания люминофора старайтесь чаще менять программы и изображения на экране, просматривать в основном полноэкранные движущиеся изображения и не допускать длительного отображения статичных изображений и темных участков.

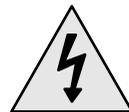
Это устройство не предназначено для использования в производственной среде.

## Внимание

	<b>ВНИМАНИЕ</b> ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ НЕ ОТКРЫВАТЬ	
<b>ВНИМАНИЕ:</b> во избежание поражения электрическим током не открывайте заднюю крышку устройства. Внутри корпуса отсутствуют компоненты, подлежащие обслуживанию пользователем. Обслуживание должно выполняться только квалифицированными специалистами.		

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для предотвращения повреждений, которые могут привести к возгоранию или поражению электрическим током, не допускайте попадания на корпус устройства влаги.

Изображение молнии в треугольнике является предупреждающим знаком, который указывает на наличие внутри корпуса компонентов, находящихся под высоким напряжением.



Восклицательным знаком в треугольнике помечена важная информация, относящаяся к данному изделию.



 Напряжение питания указано на задней панели телевизора, частота сети 50 или 60 Гц.

## Важная гарантийная информация по формату просматриваемого на телевизоре изображения

**Т**елевизоры с экранами стандартного формата (отношение размера экрана по горизонтали к размеру по вертикали - 4:3) изначально предназначались для просмотра движущихся телевизионных изображений со стандартным форматом кадров. Изображение, которое отображается на экранах этих телевизоров, должно иметь формат 4:3 и постоянно изменяться. Время просмотра неподвижных изображений и графики, таких как темные области сверху и снизу кадра (при просмотре широкоэкранных изображений), не должно превышать 15% от общего времени просмотра.

**Ш**ирокоэкранные телевизоры (отношение размера экрана по горизонтали к размеру по вертикали - 16:9) изначально предназначались для просмотра широкоэкранных движущихся изображений. Изображение, которое отображается на экранах этих телевизоров, должно иметь формат 16:9, или его необходимо растягивать на весь экран (если в телевизоре предусмотрена такая возможность). Изображение должно постоянно изменяться. Время просмотра неподвижных изображений и графики, таких как темные области в верхней и нижней части экрана, и нерастянутых кадров телевизионных фильмов и программ стандартного формата, не должно превышать 15% от общего времени просмотра.

**К**роме того, время просмотра других неподвижных изображений и текста, например, биржевых сводок, кадров из видеоигр, логотипов телевизионных станций, веб-страниц, компьютерной графики, также должно ограничиваться в соответствии с описанными выше требованиями. *Отображение любых неподвижных изображений в течение времени, превышающего указанное выше, может привести к неравномерному выгоранию люминофора электронно-лучевых трубок. В таком случае на экране постоянно отображаются послеизображения, вызванные выгоранием люминофора. Во избежание преждевременного выгорания люминофора старайтесь чаще менять программы и изображения на экране, просматривать в основном полноэкранные движущиеся изображения и не допускать длительного отображения статичных изображений и темных участков.* При просмотре изображений с помощью телевизоров, которые имеют функцию изменения размера кадра, используйте эту функцию для адаптации изображений разных форматов к размеру экрана вашего телевизора.

**Б**удьте внимательны при выборе форматов изображений и времени их просмотра. Ограниченная гарантия компании Samsung не распространяется на повреждения люминофора ЭЛТ, вызванные неправильным выбором формата изображения, а также на появление послеизображений, вызванных выгоранием люминофора по иной причине.

# Содержание

◆ ПРЕДИСЛОВИЕ	
■ Правила техники безопасности .....	2
■ Внимание .....	2
■ Важная гарантийная информация по формату просматриваемого на телевизоре изображения .....	3
◆ ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ	
■ Панели управления (в зависимости от модели) .....	6~7
■ Панели соединителей (в зависимости от модели) .....	8
■ Использование ниши под экраном (в зависимости от модели) .....	9
■ Установка батарей в пульт ДУ .....	9
■ Инфракрасный пульт дистанционного управления .....	10
■ Подсоединение к антенне или кабельной телевизионной сети .....	11
■ Подсоединение спутникового приемника или декодера .....	12
■ Включение и выключение питания телевизора .....	13
■ Перевод телевизора в режим ожидания .....	14
■ Ознакомление с пультом дистанционного управления .....	15
■ Функция "Plug & Play" .....	16~17
■ Вывод информации о настройках .....	17
■ Выбор языка .....	18
■ Автоматическая настройка экрана (Автофокус) .....	19
■ Отключение выполнения автофокусировки .....	20
■ Удаление с экрана индикации "Автофокус" (Self Focus) .....	21
◆ НАСТРОЙКА КАНАЛОВ	
■ Автоматическое сохранение каналов .....	22
■ Сортировка сохраненных в памяти каналов .....	23
■ Сохранение каналов вручную .....	24~25
■ Пропуск ненужных каналов .....	26
■ Присвоение каналам названий .....	27
■ Блокирование доступа к каналу .....	28
■ Точная настройка на принимаемый сигнал канала .....	29
◆ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТЕЛЕВИЗОРА	
■ Использование функции LNA (Усс=Усилитель слабого сигнала) .....	30
■ Изменение стандарта изображения .....	31
■ Настройка параметров изображения пользователем .....	32
■ Выбор размера изображения (для модели с форматом экрана 4:3) .....	33
■ Выбор размера изображения (для модели с широким экраном) .....	34~35
■ Выбор режима развертки .....	36
■ Использование функции цифрового подавления шума .....	37
■ Настройка режима синего экрана .....	38
■ Режим стоп-кадра .....	38
■ Изменение стандарта звучания .....	39
■ Регулировка параметров звука .....	40

## Содержание (продолжение)

◆ <b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТЕЛЕВИЗОРА (продолжение)</b>	
■ Дополнительные настройки звука.....	41
- Громк. авто (Auto Volume)	
- Режим Dolby Virtual (Dolby Virtual)	
■ Выбор мелодии.....	42
■ Выбор режима звучания (в зависимости от модели).....	43
■ Установка и отображение текущего времени.....	44
■ Установка таймера сна.....	45
■ Автоматическое включение и выключение телевизора.....	46
■ Просмотр сигнала от внешнего источника.....	47
◆ <b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ТЕЛЕТЕКСТА</b>	
■ Функция телетекста.....	48
■ Отображение информации телетекста.....	49
■ Выбор режимов отображения.....	50
■ Выбор страницы телетекста.....	51
■ Сохранение страниц телетекста (в зависимости от модели).....	52
◆ <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РАЗЪЕМАМ</b>	
■ Подсоединение к внешним источникам и приемникам сигнала.....	53
■ Подсоединение к разъему аудиовыхода.....	54
■ Подсоединение к входному разъему RCA.....	55
■ Подсоединение к входному разъему S-Video.....	56
■ Подсоединение к входу компонентного сигнала.....	57
■ Перенаправление входного сигнала на выход для внешнего устройства.....	58
◆ <b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	
■ Программирование пульта ДУ для управления другими устройствами.....	59~60
- Коды дистанционного управления видеомэгнитофоном.....	60
- Коды дистанционного управления приставкой кабельного ТВ (CATV).....	60
- Коды дистанционного управления DVD-проигрывателем.....	60
■ Устранение неполадок: до обращения в службу технической поддержки.....	61
■ Технические характеристики.....	62~63

### Символы



Нажать



Внимание!

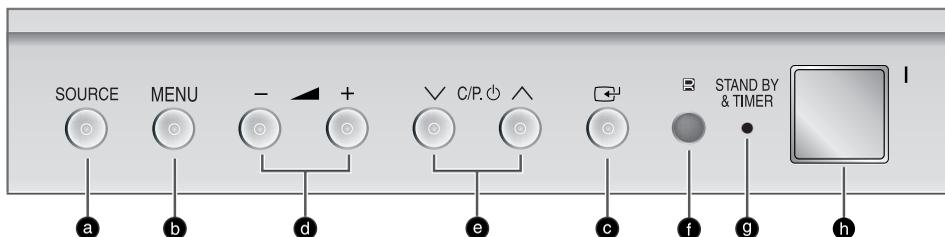


Примечание

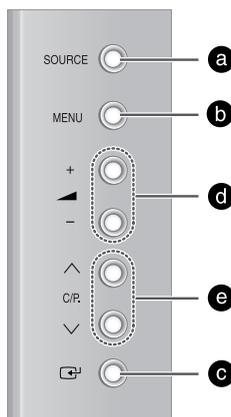
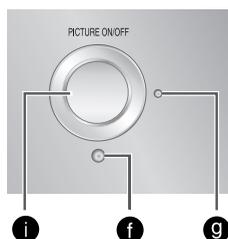
## Панели управления (в зависимости от модели)

➤ Фактическая конфигурация вашего телевизора может отличаться от описания в данном руководстве (в зависимости от модели).

SP43T8  
SP54T8



SP42Q2



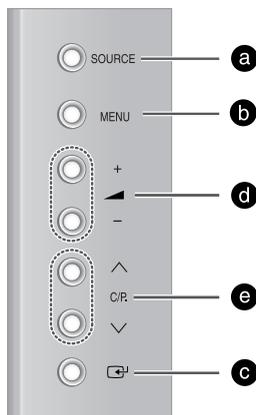
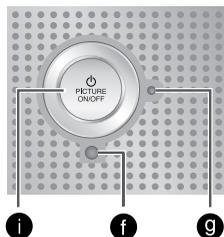
- |   |  |
|---|--|
| (a) Установка телевизора в режим ожидания | (e) Вызов экранных меню                        |
| (b) Датчик дистанционного управления      | (f) Регулировка громкости                      |
| (c) Индикатор таймера и режима ожидания   | (g) Выбор каналов                              |
| (d) Переключение режимов видеовхода       | (h) Доступ к выбранному режиму из системы меню |
|   | (i) Включение и выключение телевизора          |

- 
- ◆ В некоторых моделях кнопки  $\sphericalangle$  C/P.  $\phi$   $\wedge$  могут использоваться для включения телевизора, когда он находится в режиме ожидания.
  - ◆ Кнопки  $\blacktriangleleft$  + и  $\sphericalangle$  C/P.  $\phi$   $\wedge$  имеют ту же функцию, что и кнопки  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ / $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$  на пульте ДУ.
  - ◆ Если пульт управления вышел из строя или был утерян, можно использовать элементы управления на панели телевизора.

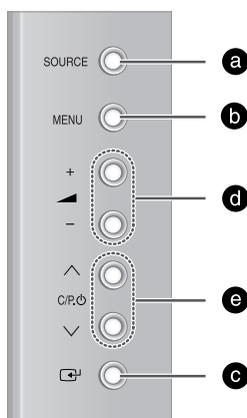
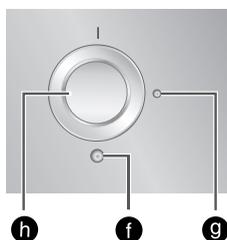
## Панели управления (в зависимости от модели) (продолжение)

- Фактическая конфигурация вашего телевизора может отличаться от описания в данном руководстве (в зависимости от модели).

SP43Q5  
SP47Q5



SP43R1  
SP54R1

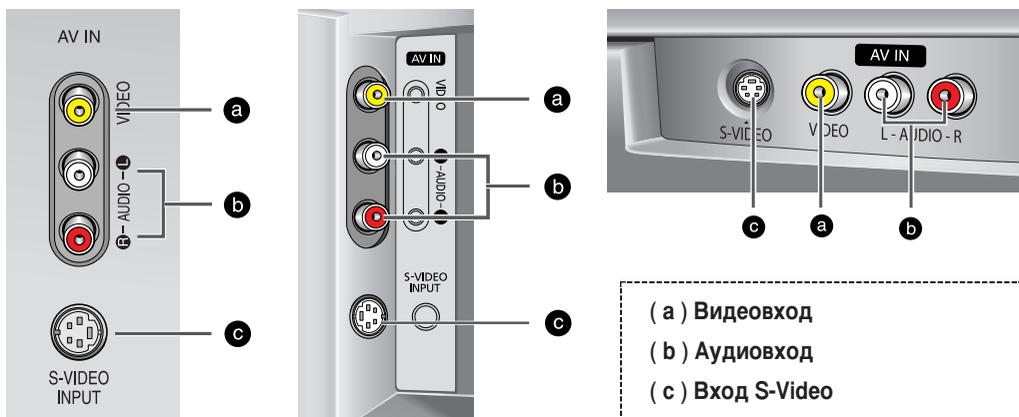


- |   |  |
|---|--|
| (a) Установка телевизора в режим ожидания | (e) Вызов экранных меню                        |
| (b) Датчик дистанционного управления      | (f) Регулировка громкости                      |
| (c) Индикатор таймера и режима ожидания   | (g) Выбор каналов                              |
| (d) Переключение режимов видеовхода       | (h) Доступ к выбранному режиму из системы меню |
|   | (i) Включение и выключение телевизора          |

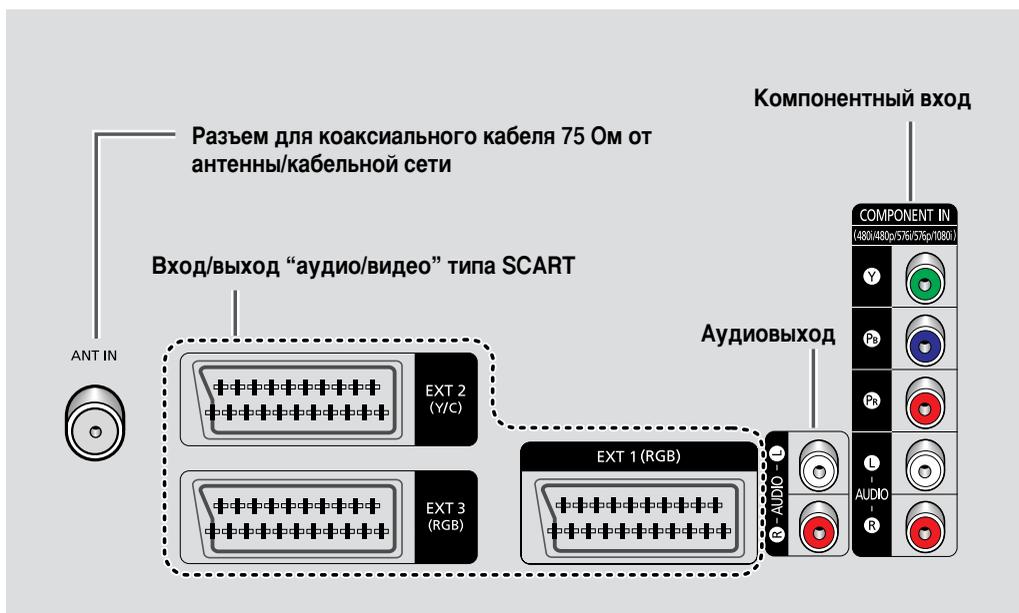
## Панели соединителей (в зависимости от модели)

- Фактическая конфигурация вашего телевизора может отличаться от описания в данном руководстве (в зависимости от модели).

### Боковая панель телевизора



### Задняя панель телевизора



- Дополнительная информация о подсоединении находится на страницах 53~57.
- 👉 При подключении аудио- или видеосистемы к телевизору убедитесь, что эти устройства выключены. За дополнительными инструкциями по подсоединению и правилам безопасности обращайтесь к руководствам по эксплуатации соответствующего оборудования.

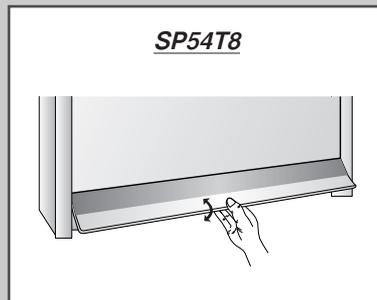
## Использование ниши под экраном (в зависимости от модели)

Вы можете установить в дисплейную деку видеомагнитофон, проигрыватель DVD или другое устройство.

### SP54T8

- 1 Удерживая дверцу в центре, поднимайте ее в указанном стрелкой направлении.
- 2 После того, как вы установите желаемое устройство в нишу, опустите дверцу, удерживая ее в центре.

- В нишу может быть установлено устройство, высота которого не превышает 126 мм. Расстояние от корпуса установленного в нишу устройства до ее передней панели должно быть не менее 30 мм, до боковых и задней панелей - не менее 20 мм.

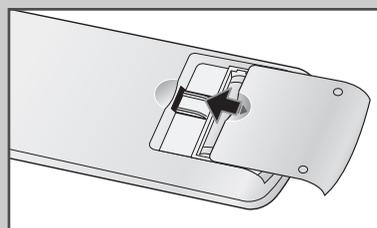
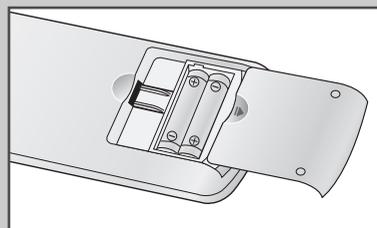
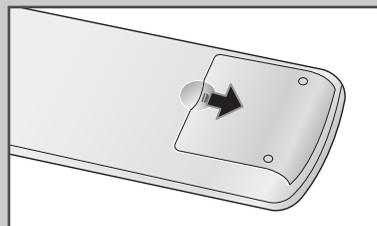


## Установка батарей в пульт ДУ

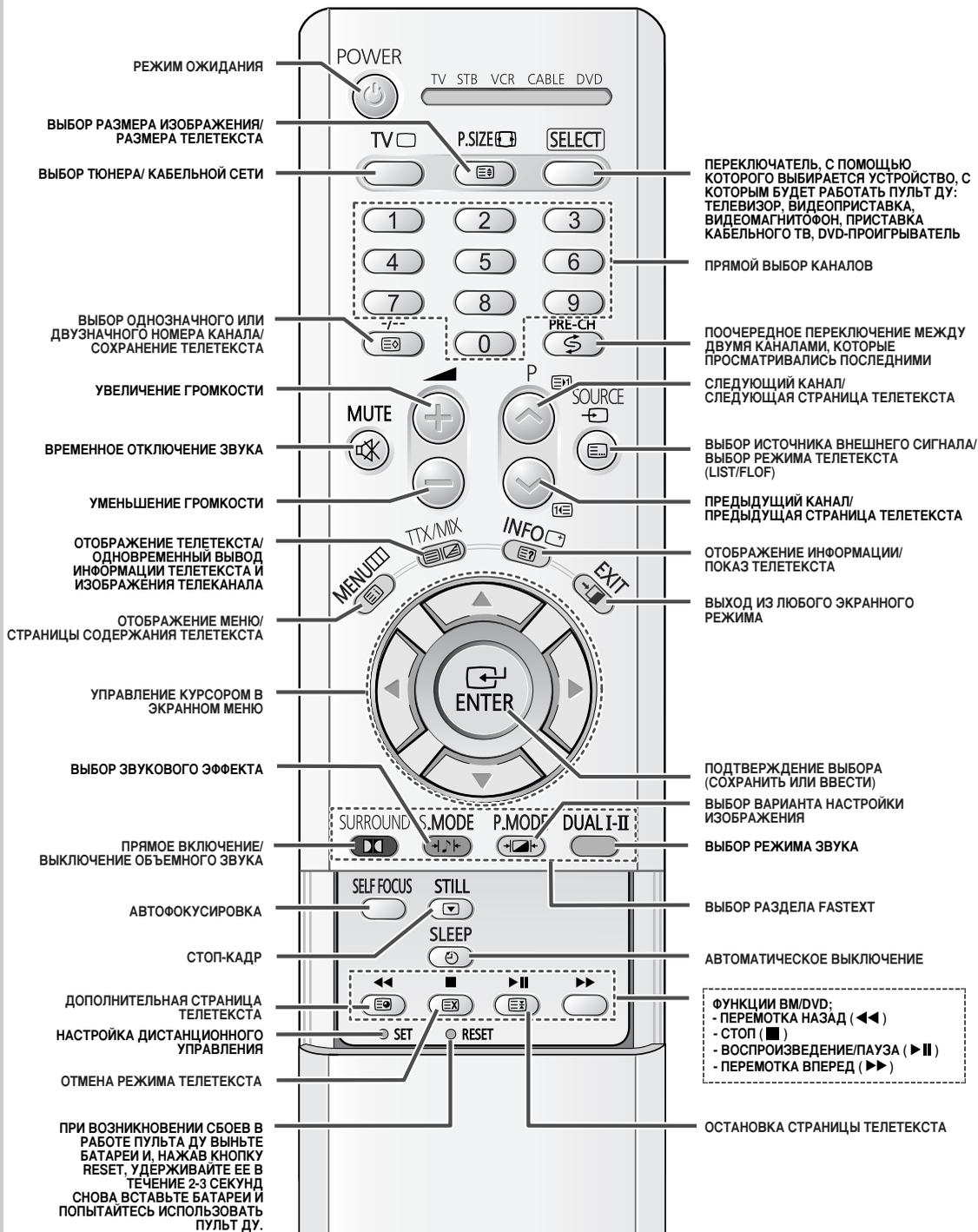
Необходимо вставить или заменить батареи пульта ДУ в следующих случаях:

- ◆ При покупке телевизора;
- ◆ Если пульт ДУ не работает должным образом.

- 1 Снимите крышку, которая находится на задней панели пульта ДУ, нажав на нее в месте, обозначенном соответствующим символом (▼), и передвинув ее с некоторым усилием в указанном направлении.
- 2 Вставьте две батареи R03, UM4, "AAA" 1,5 В (или аналогичные) с соблюдением полярности:
  - ◆ Полюс + батареи соответствует контакту + пульта ДУ.
  - ◆ Полюс - батареи соответствует контакту - пульта ДУ.
- 3 Установите крышку на место, вставив ее в соответствующие пазы в корпусе пульта ДУ и вдвинув до упора.



# Инфракрасный пульт дистанционного управления



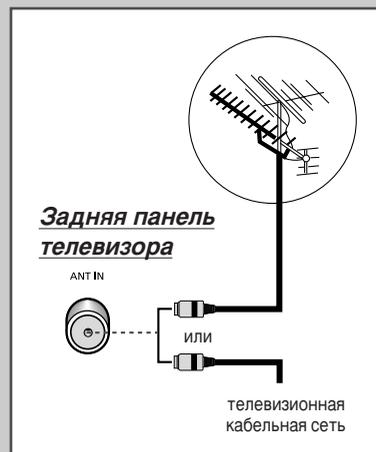
➤ На качество работы пульта дистанционного управления может повлиять яркий свет.

## Подсоединение к антенне или кабельной телевизионной сети

Для просмотра телевизионных каналов необходимо, чтобы сигнал поступал от одного из следующих источников:

- ◆ Внешняя антенна
- ◆ Телевизионная кабельная сеть
- ◆ Спутниковая сеть

- 1 Во всех трех случаях подсоедините входной кабель антенны или сети к разъему коаксиального кабеля 75 Ом, находящемуся на задней панели телевизора.
- 2 В тех случаях, когда используется комнатная антенна, возможно, при настройке телевизора придется ее повернуть, чтобы получить четкое изображение без помех. Дополнительную информацию можно найти в разделах:
  - ◆ “Автоматическое сохранение каналов” на стр. 22
  - ◆ “Сохранение каналов вручную” на стр. 24



## Подсоединение спутникового приемника или декодера

Для просмотра телевизионных программ, которые транслируются через спутниковую сеть, необходимо подключить спутниковый приемник к соответствующим разъемам на задней панели телевизора. Для дешифрации закодированного принимаемого сигнала необходимо подключить к задней панели телевизора декодер.

### ◆ Использование кабеля SCART

Подсоедините кабель SCART приемника (или декодера) к одному из разъемов SCART на задней панели телевизора.

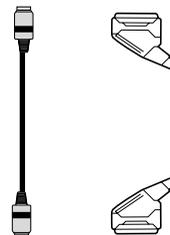
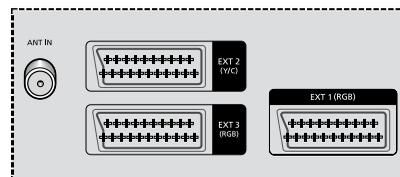
### ◆ Использование коаксиального кабеля

Подсоедините коаксиальный кабель к:  
– Выходному разъему спутникового приемника (или декодера);  
– Разъему антенного входа телевизора.

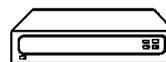
- Если вы хотите подключить к телевизору одновременно и видеомаягнитофон, и спутниковый приемник (или декодер), следует подсоединить:
- ◆ Приемник (или декодер) к видеомаягнитофону;
  - ◆ Видеомаягнитофон к телевизору.

В противном случае подключите приемник (или декодер) непосредственно к телевизору.

### *Задняя панель телевизора*



### Спутниковый приемник/ декодер



## Включение и выключение питания телевизора

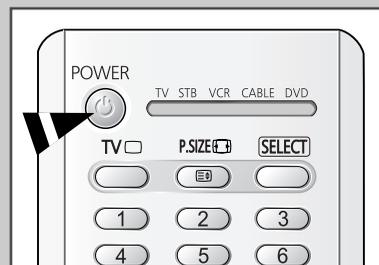
*Шнур питания подсоединен к соответствующему гнезду на задней панели телевизора.*

- 1 Вставьте вилку шнура питания в соответствующую розетку.
  - Напряжение питания указано на задней панели телевизора, частота сети 50 или 60 Гц.
- 2 На передней или боковой панели телевизора нажмите кнопку "I" (Вкл/Выкл).

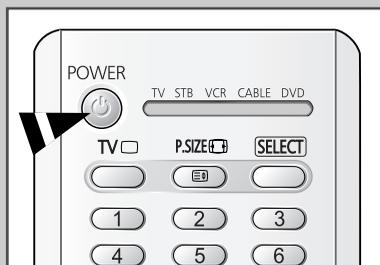
Результат: На передней панели телевизора загорится индикатор режима ожидания.
- 3 Включите телевизор нажатием кнопки **POWER** (⏻) на пульте дистанционного управления.

Результат: Программа, которая просматривалась в прошлый раз последней, будет выбрана автоматически.

  - Если на данный момент сохраненных каналов еще нет, то на экране НЕ появится четкое изображение. Обратитесь к разделам "Автоматическое сохранение каналов" на стр. 22 или "Сохранение каналов вручную" на стр. 24.
- 4 Чтобы выключить питание телевизора, нажмите кнопку "I" (Вкл/Выкл) еще раз.



## Перевод телевизора в режим ожидания



*Телевизор можно перевести в режим ожидания, чтобы уменьшить потребление электроэнергии, телевизор можно перевести в режим ожидания.*

*Режим ожидания может быть полезен, если необходимо временно прервать просмотр (например, на время обеда).*

- 1 Нажмите кнопку **POWER** (⏻) на пульте ДУ.

Результат: Экран отключится, а на передней панели телевизора красным светом загорится индикатор режима ожидания.

- 2 Чтобы снова включить телевизор, нажмите кнопку **POWER** (⏻) еще раз.

➤ Включить телевизор можно также нажатием кнопки **TV** (□) или **P** (⊕/⊖).

- ☞ Не оставляйте свой телевизор в режиме ожидания надолго (например, когда вы уезжаете в отпуск). Выключите телевизор, нажав на его передней или боковой панели кнопку "I" (Вкл/Выкл). Для большей безопасности отключите телевизор от розетки питания и антенны.

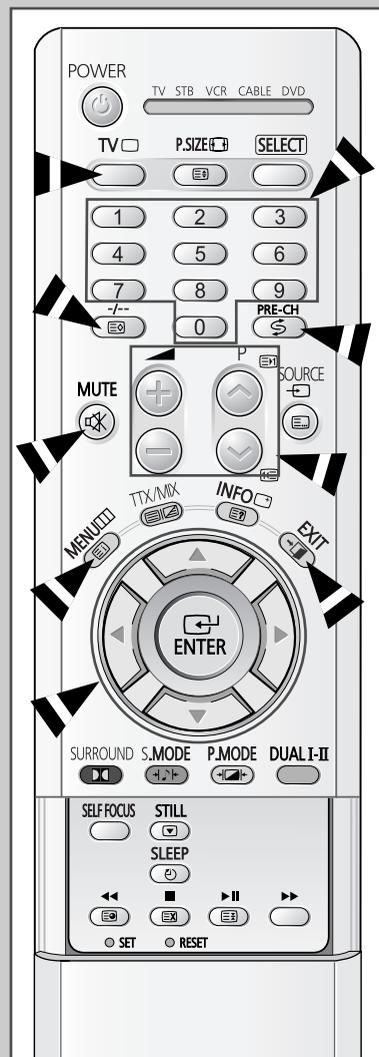
## Ознакомление с пультом дистанционного управления

Пульт дистанционного управления используется в основном для:

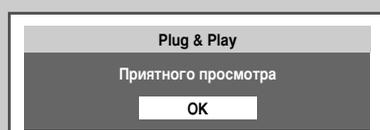
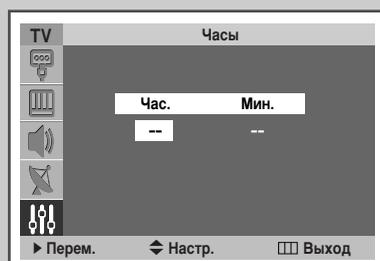
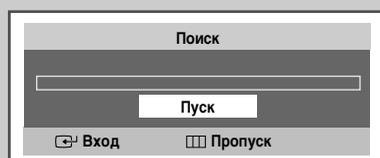
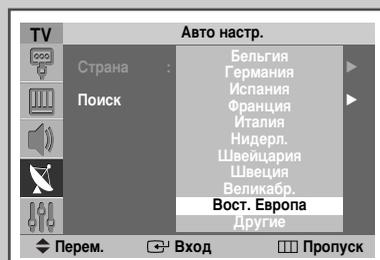
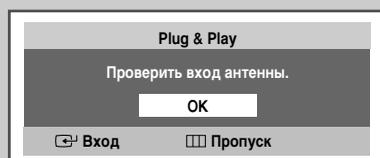
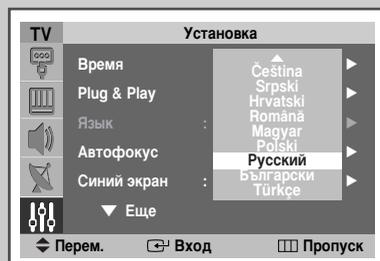
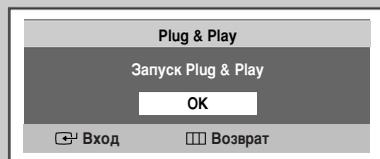
- ◆ Выбор каналов и регулировки громкости
- ◆ Настройки режимов работы телевизора при помощи системы экранных меню

В приведенной ниже таблице указаны наиболее часто используемые кнопки и их функции.

Кнопка	Функция при просмотре	Функция при работе с меню
	Используется для выбора следующего сохраненного канала.	-
	Используется для выбора предыдущего сохраненного канала.	-
	Используются для выбора соответствующих каналов. ➤ Для выбора канала с двузначным номером следует нажать вторую цифру номера сразу после нажатия первой цифры. В противном случае будет выбран канал с однозначным номером.	
	Используется для выбора каналов с номером 10 и большими номерами. Нажмите эту кнопку, после чего отобразится символ "--". Введите номер канала, состоящий из двух цифр.	
<b>PRE-CH</b> (  )	Нажмите кнопку <b>PRE-CH</b> . Телевизор переключится на канал, который просматривался последним. Чтобы быстро переключаться между двумя каналами с несмежными номерами, настройтесь на один канал, а затем выберите другой канал с помощью цифровых кнопок. Затем для быстрого переключения между ними используйте кнопку <b>PRE-CH</b> .	
	Используется для увеличения громкости звука.	-
	Используется для уменьшения громкости звука.	-
<b>MUTE</b> (  )	Используется для временного выключения звука. ➤ Чтобы снова включить звук, нажмите эту кнопку еще раз или нажмите одну из кнопок:  или  .	
<b>MENU</b> (  )	Используется для вывода системы экранных меню.	Используется для возвращения в предыдущее меню или режим нормального просмотра.
	-	Используется для: ◆ Отображения подменю, содержащих варианты для текущего пункта меню; ◆ Увеличения/Уменьшения значения параметра, выбранного в меню.
	-	Используется для подтверждения выбора.
<b>TV</b> (  )	Используется для включения телевизора, когда он находится в режиме ожидания.	Используется для выхода из системы экранных меню и возвращения в обычный режим просмотра.
<b>EXIT</b> (  )	-	Используется для выхода из любого режима экранного меню.



## Функция “Plug & Play”



При первом ВКЛЮЧЕНИИ телевизора автоматически и последовательно будут выбраны несколько основных параметров для настройки пользователем. Имеются следующие параметры:

- 1 Если телевизор находится в режиме ожидания, нажмите кнопку **POWER** (⏻) на пульте ДУ.

Результат: На экране отобразится сообщение **Запуск Plug & Play** (Start Plug & Play).

- 2 Для запуска функции Plug & Play нажмите кнопку **ENTER** (↵).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Установка** (Setup), среди которых выбран параметр **Язык** (Language).

- 3 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите необходимый язык. Для подтверждения сделанного выбора языка нажмите кнопку **ENTER** (↵).

Результат: Отобразится сообщение **Проверить вход антенны.** (Check antenna input.).

- 4 Убедитесь, что антенна подсоединена к телевизору, и нажмите кнопку **ENTER** (↵).

Результат: Отобразится меню **Авто настр.** (Auto Store) с выделенным пунктом **Страна** (Country).

- 5 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите страну, в которой вы находитесь. Подтвердите выбор нажатием кнопки **ENTER** (↵).

Результат: Отобразится меню **Поиск** (Search).

- 6 Чтобы начать сохранение каналов, нажмите кнопку **ENTER** (↵).

Результат: Поиск завершится автоматически. Каналы сортируются и сохраняются в том же порядке, в котором они расположены в диапазоне частот (первым сохраняется канал с самыми низкими частотами, последним – с самыми высокими). По завершении настройки появится меню **Часы** (Clock).

➤ Для остановки поиска до его завершения или для возврата в нормальный режим просмотра нажмите кнопку **MENU** (⏻).

- 7 Нажимая кнопку **◀** или **▶**, перейдите к полю **Час.** (Hour) или **Мин.** (Minute). Установите все это с помощью кнопки **▲** или **▼**.

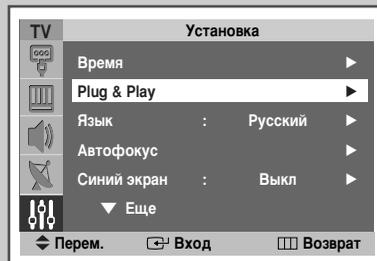
- 8 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

- 9 По окончании настройки на экране появится сообщение **Приятного просмотра** (Enjoy your watching.), а затем включится сохраненный в памяти канал.

## Функция “Plug & Play” (продолжение)

*Если вы хотите заново выполнить настройку этой функции...*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Plug & Play**.  
Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Функция запустится, и на экране отобразится сообщение **Запуск Plug & Play** (Start Plug & Play).
- 5 Дальнейшие инструкции по настройке см. на противоположной странице.



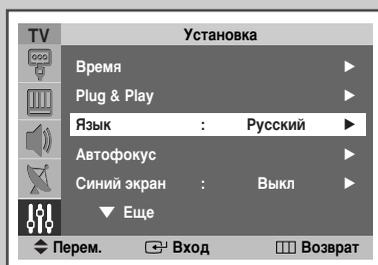
## Вывод информации о настройках

*Доступ к информации о каналах и состоянии выполненных настроек можно получить, нажав кнопку “INFO (□)” на пульте дистанционного управления.*



P 1  
Моно  
Изображение : Динам.  
Звук : Польз.  
12 : 02

## Выбор языка



*Когда вы в первый раз включаете телевизор, необходимо выбрать язык, который будет использоваться при отображении названий меню, пунктов меню и другой информации.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Язык** (Language).  
Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Отобразится список имеющихся языков.
- 5 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите необходимый язык.  
Подтвердите выбор нажатием кнопки **ENTER** (↵).

## Автоматическая настройка экрана (Автофокус)

*Функция “Автофокус” (Self Focus) автоматически возвращает изображению оптимальное качество, если оно размыто, неверно сфокусировано или присутствует наложение цветов. Такие дефекты изображения могут быть вызваны перемещением телевизора.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).

Результат: Отобразится главное меню.

- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Установка** (Setup).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Установка** (Setup).

- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).

- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Автофокус** (Self Focus). Нажмите кнопку **ENTER** (  ).

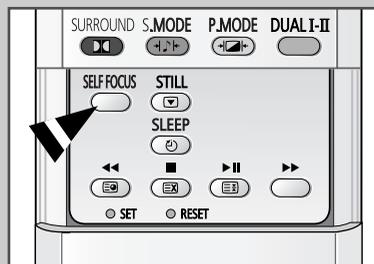
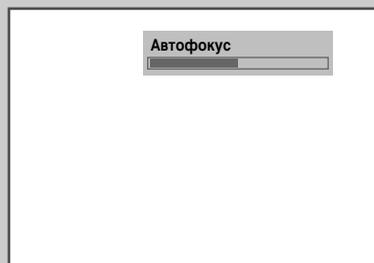
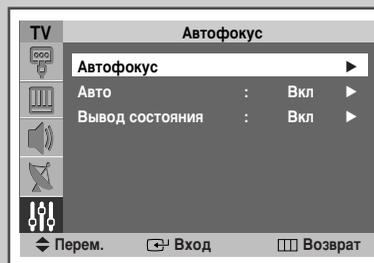
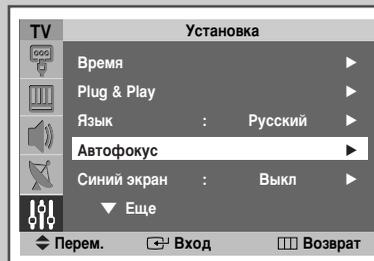
Результат: Будет выбрана функция **Автофокус** (Self Focus).

- 5 Снова нажмите кнопку **ENTER** (  ).

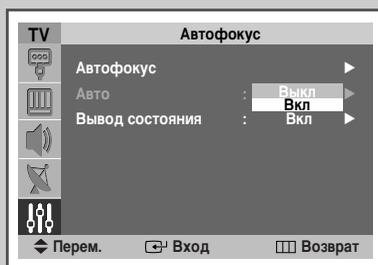
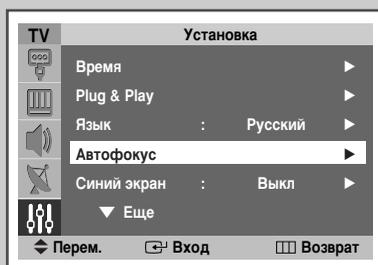
Результат: Начнется процесс автофокусировки; на экране появится сообщение **Автофокус** (Self Focus) и индикатор в виде горизонтальной полосы. Во время выполнения автофокусировки возможны незначительные искажения изображения. В это время может происходить размывание цвета, а по краям экрана будет отображаться развитие процесса поиска оптимального качества. Это нормальное явление при настройке. По завершении настройки все эти явления исчезнут, и восстановится оптимальное качество изображения.

➤ Эти параметры также можно настроить простым нажатием кнопки **SELF FOCUS**.

- ◆ Смена каналов и любые иные изменения сигнала приостановят выполнение автофокусировки до момента установления устойчивого сигнала. Автофокус возобновится после стабилизации сигнала. При отсутствии сигнала эта функция не работает.
- ◆ На выполнение автофокусировки может повлиять слишком яркий свет в помещении. В этом случае затемните помещение и повторите попытку.



## Отключение выполнения автофокусировки

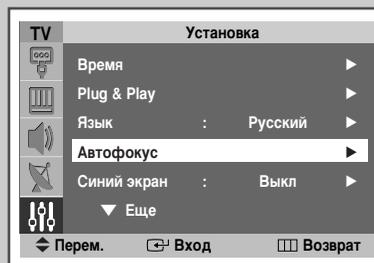


*Функция “Автофокус (Self Focus)” активизируется по умолчанию. Она автоматически запускается через минуту после включения питания и появления изображения на экране. Для установки оптимального качества изображения функция “Автофокус (Self Focus)” автоматически выполняется еще раз через 30 минут, когда изображение на экране полностью стабилизируется.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Автофокус** (Self Focus). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится группа параметров меню **Автофокус** (Self Focus).
- 5 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Авто** (Auto). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 6 Для отключения автоматического выполнения функции автофокусировки выберите **Выкл** (Off), нажимая кнопку ▲ или ▼. Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).

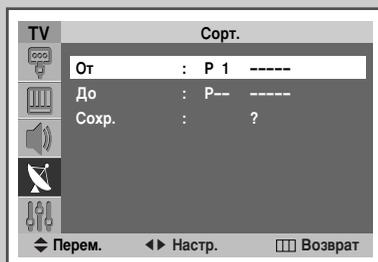
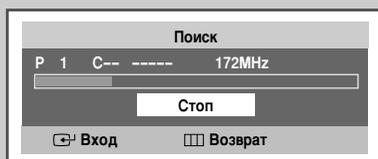
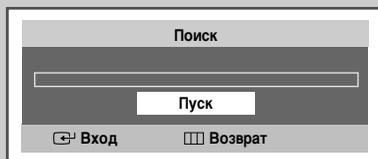
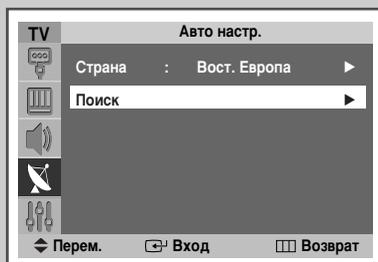
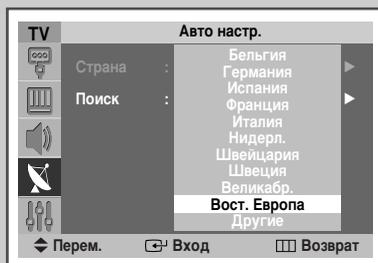
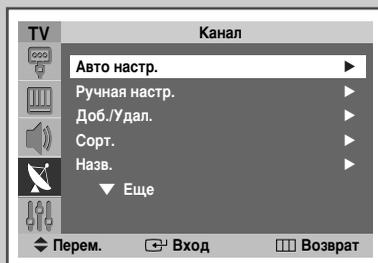
## Удаление с экрана индикации “Автофокус” (Self Focus)

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Автофокус** (Self Focus). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится группа параметров меню **Автофокус** (Self Focus).
- 5 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Вывод состояния** (Message Display). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 6 Для удаления с экрана сообщения **Автофокус** (Self Focus) и горизонтальной полосы, появляющихся в ходе выполнения автофокусировки, выберите **Выкл** (Off), нажимая кнопку ▲ или ▼. Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).



## Автоматическое сохранение каналов

*Можно произвести сканирование доступных диапазонов частот (диапазоны частот, доступные для приема, зависят от страны, в которой вы находитесь). Автоматически распределенные номера программ могут не соответствовать фактическим или желаемым номерам программ. Однако можно отсортировать номера вручную и удалить ненужные каналы.*



- 1 Нажмите кнопку **MENU** ( [ ] ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Канал** (Channel).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Канал** (Channel).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** ( [ ] ).  
Результат: Будет выбран пункт **Авто настр.** (Auto Store).
- 4 Снова нажмите кнопку **ENTER** ( [ ] ).  
Результат: Отобразится меню **Авто настр.** (Auto Store) с выбранным пунктом **Страна** (Country).
- 5 Снова однократно нажмите кнопку **ENTER** ( [ ] ).  
Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите страну, в которой вы находитесь. Страны отображаются в следующем порядке: **Бельгия** (Belgium) - **Германия** (Germany) - **Испания** (Spain) - **Франция** (France) - **Италия** (Italy) - **Нидерл.** (Netherlands) - **Швейцария** (Switzerland) - **Швеция** (Sweden) - **Великабр.** (United Kingdom) - **Вост. Европа** (Eastern Europe) - **Другие** (Others).  
➤ Если вы выбрали пункт меню **Другие** (Others), однако не хотите, чтобы сканирование выполнялось в диапазоне частот системы PAL, сохраните каналы вручную (см. стр. 24).
- 6 Подтвердите выбор нажатием кнопки **ENTER** ( [ ] ).
- 7 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Поиск** (Search).  
Нажмите кнопку **◀** или **▶**.
- 8 Для начала поиска нажмите кнопку **ENTER** ( [ ] ).  
Результат: Поиск завершится автоматически. Каналы сортируются и сохраняются в том порядке, в котором они расположены в частотном диапазоне (первым сохраняется канал с самой низкой частотой, последним - с самой высокой). После этого на экране появится программа, которая была выбрана в последний раз.  
➤ Для остановки поиска до его завершения или для возврата в нормальный режим просмотра нажмите кнопку **MENU** ( [ ] ).
- 9 После завершения поиска и сохранения отобразится меню **Сорт.** (Sort).
  - ◆ Чтобы отсортировать настроенные каналы в необходимом порядке, перейдите к шагу 6 процедуры "Сортировка сохраненных в памяти каналов" на странице 23.
  - ◆ Чтобы завершить выполнение функции сохранения каналов, не осуществляя сортировку каналов, нажимайте кнопку **MENU** ( [ ] ) до тех пор, пока меню не исчезнет.
- 10 По завершении сохранения каналов можно выполнить следующие операции:
  - ◆ Отсортировать их в желаемом порядке (см. стр. 23)
  - ◆ Присвоить названия настроенным каналам (см. страницу 27)
  - ◆ Удалить канал (см. стр. 26)
  - ◆ При необходимости произвести точную подстройку приема (см. стр. 29)
  - ◆ Включить/выключить функцию **Усс** (LNA) (см. стр. 30)
  - ◆ Включить/выключить функцию **Цифр. ш/под.** (Digital NR) (см. стр. 37)

## Сортировка сохраненных в памяти каналов

*Эта функция позволяет изменять номера программ для сохраненных в памяти каналов. Необходимость в использовании этой функции может возникнуть после применения автоматического сохранения каналов в памяти. Ненужные каналы можно удалить.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).

Результат: Появится главное меню.

- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Канал** (Channel).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Канал** (Channel).

- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).

- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Сорт.** (Sort).  
Нажмите кнопку **ENTER** (  ).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Сорт.** (Sort) с выбранным пунктом **От** (From).

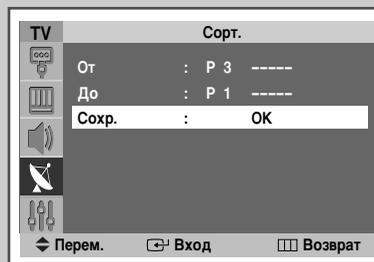
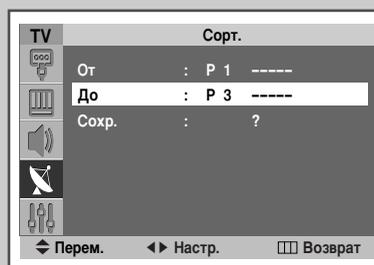
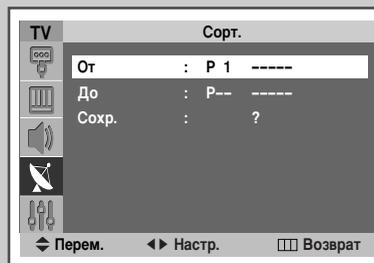
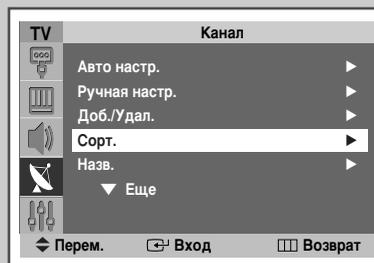
- 5 Выберите номер канала, который необходимо изменить, нажимая кнопку **◀** или **▶**.

- 6 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **До** (To).  
Нажимая кнопку **◀** или **▶**, выберите номер нового канала, на который требуется переместить программу.

- 7 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Сохран.** (Store).  
Нажимая кнопку **ENTER** (  ), выберите **OK**, чтобы подтвердить переменную мест каналов.

Результат: Выбранному каналу присваивается номер того канала, который ранее был сохранен под этим номером.

- 8 Для перемещения номеров любых других каналов повторите пункты с 5 по 7, нажимая кнопку **▲** или **▼** после выбора пункта **От** (From).

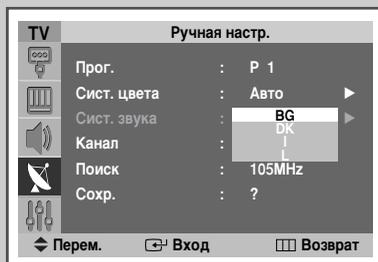
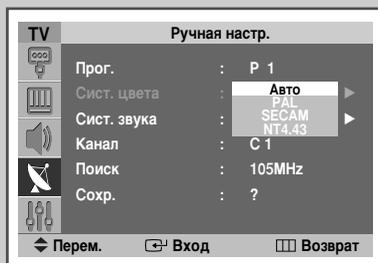
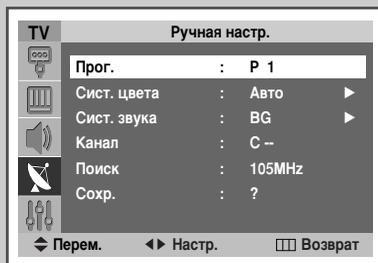
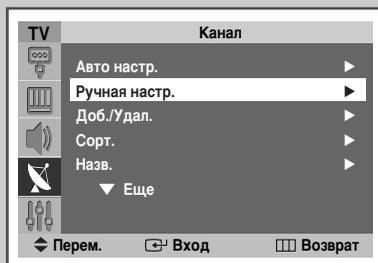


## Сохранение каналов в памяти вручную

*Телевизионные каналы, в том числе и принимаемые по кабельным сетям, можно сохранить в памяти.*

*При сохранении каналов в памяти вручную можно выбирать:*

- ◆ *Сохранять или нет каждый найденный канал;*
- ◆ *Номер программы для каждого запоминаемого канала, которым вы хотите его обозначить.*



1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).

Результат: Появится главное меню.

2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Канал** (Channel).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Канал** (Channel).

3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Ручная настр.** (Manual Store). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Ручная настр.** (Manual Store) с выбранным пунктом **Прог.** (Prog.)

5 Чтобы назначить каналу номер программы, найдите нужный номер при помощи кнопки **◀** или **▶**.

6 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Сист. цвета** (Colour System). Нажмите кнопку **ENTER** (↵). Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите необходимый стандарт телевидения.

Результат: Стандарты системы цвета отображаются в следующем порядке

**Авто (AUTO) - PAL - SECAM - NT4.43.**

7 Для подтверждения выбора нажмите кнопку **ENTER** (↵).

8 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Сист. звука** (Sound System). Нажмите кнопку **ENTER** (↵). Укажите необходимый стандарт звука, нажимая кнопку **▲** или **▼**.

Результат: Стандарты системы звука отображаются в следующем порядке:

**BG - DK - I - L.**

9 Для подтверждения выбора нажмите кнопку **ENTER** (↵).

## Сохранение каналов в памяти вручную (продолжение)

**10** Если известен номер канала, который нужно запомнить, следуйте указаниям, приведенным в нижеследующих пунктах.

- ◆ Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Канал** (Channel).
- ◆ Нажмите кнопку ◀ или ▶.
- ◆ Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите **C** (Канал с антенны) или **S** (Кабельный канал).
- ◆ Нажмите кнопку ◀ или ▶.
- ◆ Чтобы выбрать нужный номер, нажимайте кнопку ▲ или ▼.

➤ Если звук отсутствует или раздается искаженный звук, выберите стандарт звука еще раз.

**11** Если вы не знаете номеров каналов, то при помощи кнопок ▲ или ▼ выберите **Поиск** (Search). Чтобы начать поиск, нажмите кнопку ◀ или ▶.

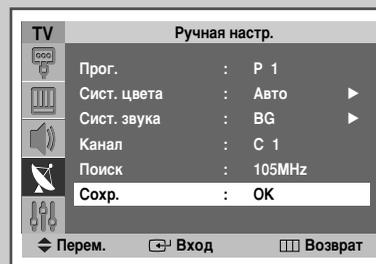
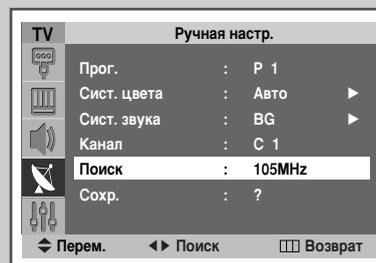
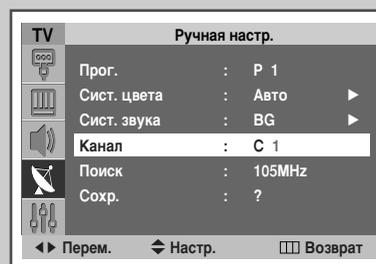
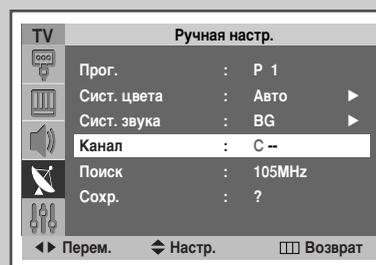
Результат: Тюнер будет сканировать диапазон частот, пока изображение первого канала или выбранного вами канала не появится на экране.

**12** Чтобы запомнить канал и соответствующий номер программы, при помощи кнопки ▲ или ▼ выберите **Сохранение** (Store). Выберите **OK** нажатием кнопки **ENTER** (↵).

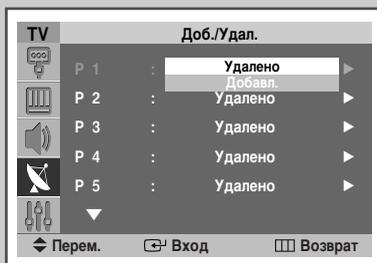
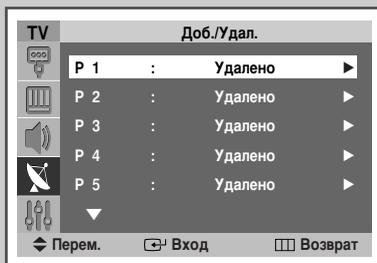
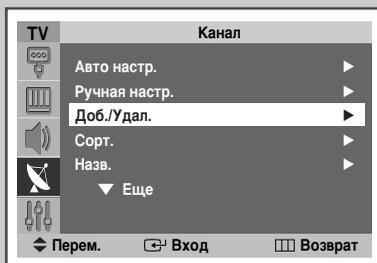
**13** Повторяйте шаги 10~12, чтобы сохранить все нужные каналы.

### Режимы каналов

- ◆ **P** (Режим программы): При выполнении настройки станциям телевидения, находящимся в вашей зоне, приписываются позиционные номера от P00 до максимального значения P99. В этом режиме можно выбрать канал, вводя позиционный номер.
- ◆ **C** (Режим реальных каналов): В этом режиме можно выбрать канал, вводя номер, назначенный телевизионной вещательной станции.
- ◆ **S** (Режим кабельных каналов): В этом режиме можно выбрать канал, вводя номер, назначенный кабельному каналу.



## Пропуск ненужных каналов



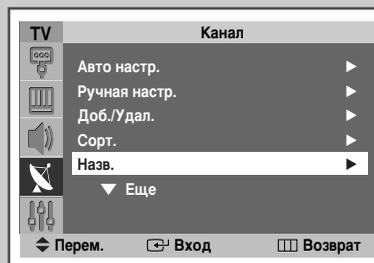
*Из списка обнаруженных каналов можно исключить ненужные вам каналы. При последовательном переключении сохраненных каналов исключенные каналы не отображаются. Все остальные каналы, которые не были обозначены как пропускаемые, будут отображаться при последовательном переключении каналов.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Канал** (Channel).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Канал** (Channel).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Доб./Удал.** (Add/Delete). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Отобразится меню **Доб/Удал.** (Add/Delete), в котором будет выбран текущий канал.
- 5 Нажимайте кнопку ▲ или ▼ для добавления или удаления канала.
- 6 Выберите пункты **Удалено** (Deleted) или **Добавл.** (Added), нажимая кнопку ▲ или ▼. Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 7 Повторяйте шаг 5 для всех каналов, которые необходимо добавить или удалить.

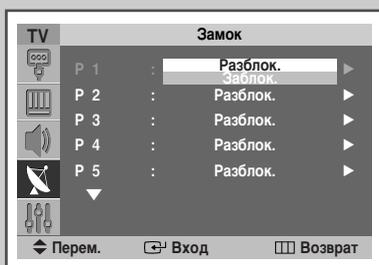
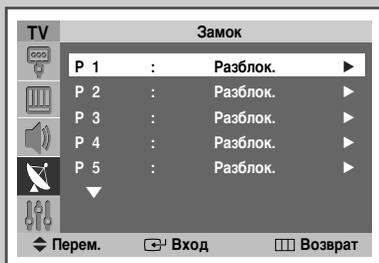
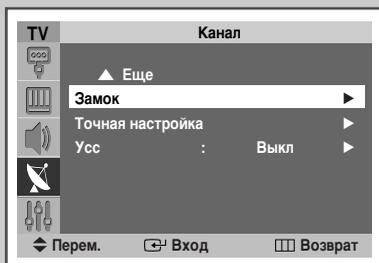
## Присвоение каналам названий

*Названия каналов будут присвоены автоматически, если информация о канале передается вместе с сигналом телевидения. Эти названия можно изменить по собственному желанию.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Канал** (Channel).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Канал** (Channel).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Назв.** (Name).  
Нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Отобразится меню **Назв.** (Name), в котором будет выбран текущий канал.
- 5 Если нужно переименовать канал, выберите его при помощи кнопок **▲** или **▼**. Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 6 Нажимайте кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать букву (A~Z), цифру (0~9) или символ (-, пробел). При помощи кнопки **◀** или **▶** можно перемещаться к предыдущим или следующим позициям в строке названия.
- 7 Назначьте названия всем требуемым каналам, выполняя шаги 5~6.



## Блокирование доступа к каналу



*Эта функция позволяет заблокировать доступ к телевизору таким образом, что некоторые каналы нельзя будет выбрать при помощи кнопок на передней панели. Тем не менее, их по-прежнему можно будет выбрать при помощи пульта ДУ. Таким образом, не давая пульт ДУ определенным пользователям, например, детям, можно воспрепятствовать просмотру не предназначенных для них программ.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).

Результат: Появится главное меню.

- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Канал** (Channel).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Канал** (Channel).

- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Замок** (Child Lock). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

Результат: Отобразится меню **Замок** (Child Lock), в котором будет выбран текущий канал.

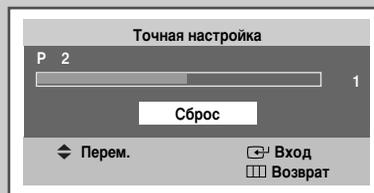
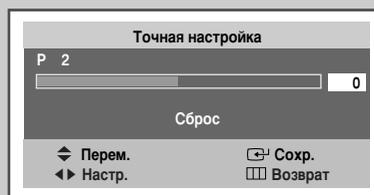
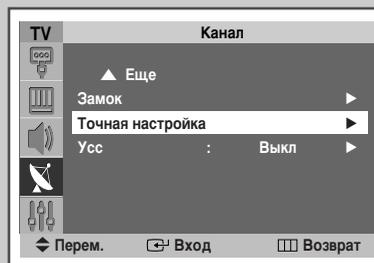
- 5 Выберите блокируемый канал, нажимая кнопку **▲** или **▼**.

- 6 Нажмите кнопку **ENTER** (↵). Для блокирования канала выберите параметр **Замок**. (Locked), нажимая кнопку **▲** или **▼** (для разблокирования канала выберите параметр **Разблок**. (Unlocked)). Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).

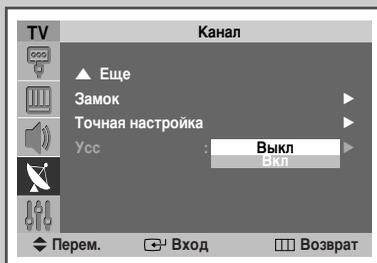
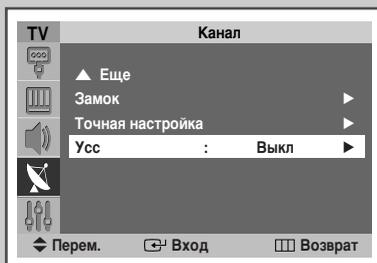
## Точная настройка на принимаемый сигнал канала

*Если принимается четкий сигнал без помех, то производить точную подстройку приема нет необходимости, так как это уже было выполнено автоматически во время поиска и запоминания каналов. Если сигнал слабый или искаженный, то может понадобиться произвести ручную точную настройку на принимаемый сигнал канала.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Канал** (Channel).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Канал** (Channel).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Точная настройка** (Fine Tune). Нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Появится индикатор состояния параметра (горизонтальная полоса).
- 5 Чтобы добиться четкого изображения без помех и хорошего качества звука, нажимайте кнопку **◀** или **▶** до получения удовлетворительной настройки.
- 6 Для сохранения точной настройки в памяти телевизора нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 7 Для сброса точной настройки на 0 выберите **Сброс** (Reset), нажимая кнопки **▲** или **▼**, затем нажмите кнопку **ENTER** (  ).



## Использование функции LNA (Усс=Усилитель слабого сигнала)



*Эта функция может быть полезной в тех случаях, когда телевизор принимает слабый сигнал - она обеспечивает усиление сигнала без добавления шумов. Эта функция работает только при условии приема слабого сигнала, что запоминается в дополнительной информации для соответствующего канала.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).

Результат: Появится главное меню.

- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Канал** (Channel).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Канал** (Channel).

- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Усс** (LNA).  
Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

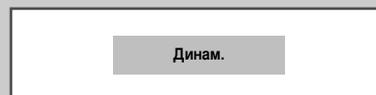
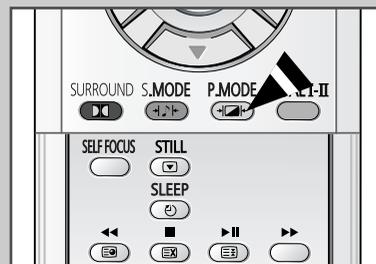
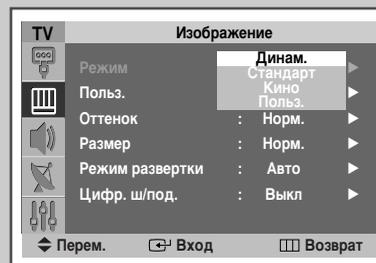
- 5 Выберите **Выкл** (Off) или **Вкл** (On), нажимая кнопку ▲ или ▼.  
Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).

## Изменение стандарта изображения

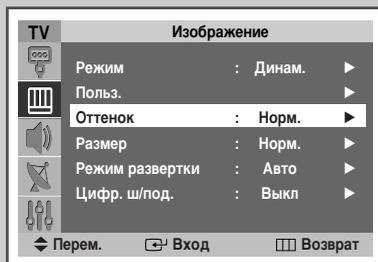
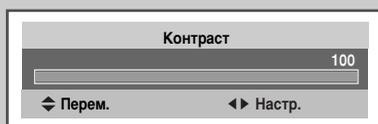
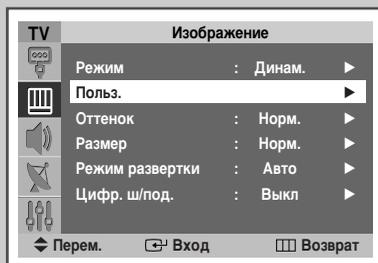
Вы можете выбрать тип изображения в соответствии со своими предпочтениями.

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Изображение** (Picture).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Изображение** (Picture).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Будет выбран пункт **Режим** (Mode).
- 4 Снова нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Появится список имеющихся режимов показа изображения.
- 5 Выберите нужный режим, нажимая кнопку **▲** или **▼**.  
Результат: Станут доступны следующие режимы:  
**Динам.** (Dynamic) - **Стандарт** (Standard) - **Кино** (Movie) - **Польз.** (Custom)
- 6 Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (  ).

➤ Эти параметры также можно установить с помощью кнопки **P.MODE** (  ): режим изображения).



## Настройка параметров изображения пользователем



*У данного телевизора есть несколько параметров настройки, позволяющих управлять качеством изображения.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Изображение** (Picture).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Изображение** (Picture).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Польз.** (Custom). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится меню **Польз.** (Custom).
- 5 При помощи кнопок ▲ или ▼ выберите параметр для настройки (**Контраст** (Contrast), **Яркость** (Brightness), **Четкость** (Sharpness), **Цвет** (Colour) или **Тон** (Tint) - только для NTSC). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится индикатор состояния параметра (горизонтальная полоса). При помощи кнопок ◀ или ▶ можно перемещать курсор горизонтальной полосы влево и вправо.
- 6 Нажмите кнопку **MENU** (□□□), чтобы вернуться к меню **Изображение** (Picture). Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Оттенок** (Colour Tone). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 7 Выберите нужный цветовой оттенок (**Теп. 1** (Warm 1) ~ **Теп. 10** (Warm 10), **Норм.** (Normal), **Хол. 1** (Cool 1) ~ **Хол. 10** (Cool 10)), нажимая кнопку ◀ или ▶.

## Выбор размера изображения (для модели с форматом экрана 4:3)

Вы можете выбрать размер изображения по своему усмотрению.

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Изображение** (Picture).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Изображение** (Picture).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Размер** (Size).  
Нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Появится меню **Размер** (Size).
- 5 Выберите нужный режим, нажимая кнопку **▲** или **▼**.  
Нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Отобразятся следующие режимы:

**Норм.** (Normal) Настройка изображения, чтобы оно помещалось на экран формата 4:3. (Длительная работа в режиме 4:3 может привести к уменьшению срока службы электронно-лучевой трубки.)

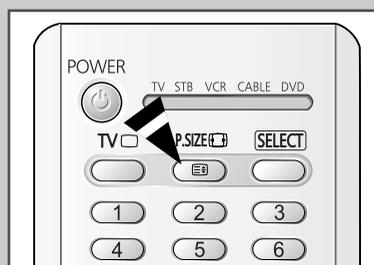
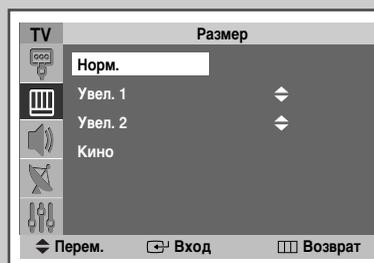
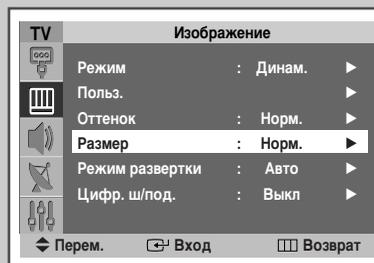
**Увел. 1** (Zoom1) Увеличение изображения по вертикали приблизительно на 130%.

**Увел. 2** (Zoom2) Увеличение изображения по вертикали приблизительно на 150%.

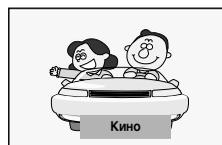
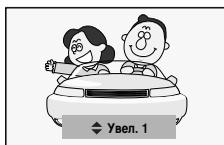
**Кино** (Cinema) Если верхняя и нижняя части полей экрана имеют черный цвет, они становятся серыми.

➤ В режиме **Увел. 1** (Zoom1) или **Увел. 2** (Zoom2) можно управлять подъемом изображения, нажимая кнопку **▲** или **▼**.

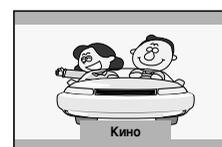
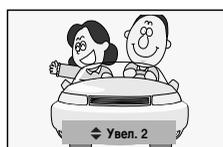
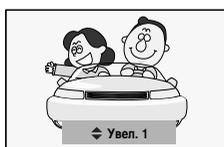
➤ Эти режимы можно также устанавливать, нажимая кнопку **P.SIZE** (  ) на пульте ДУ.



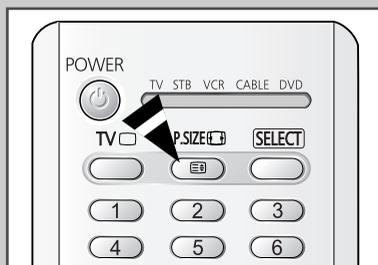
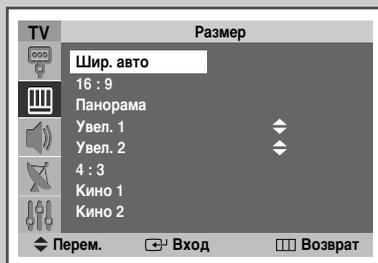
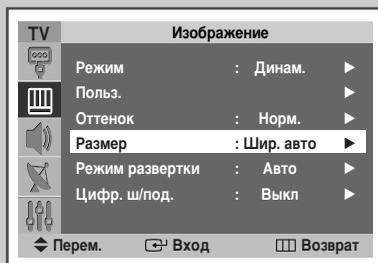
### Сигнал в формате 4:3



### Сигнал в формате 16:9



## Выбор размера изображения (для модели с широким экраном)



*Вы можете выбрать размер изображения по своему усмотрению.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.

---

- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Изображение** (Picture).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Изображение** (Picture).

---

- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

---

- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Размер** (Size). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится меню **Размер** (Size).

---

- 5 Выберите нужный режим, нажимая кнопку **▲** или **▼**. Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Отобразятся следующие режимы:

**Шир. авто** (Auto Wide) Автоматическое увеличение изображения до формата 16:9, обеспечивающее великолепное изображение.

**16 : 9** Настройка изображения под формат 16:9.

**Панорама** (Panorama) Настройка широкоэкрannого изображения, чтобы оно выглядело естественным.

**Увел. 1** (Zoom1) Увеличение изображения по вертикали приблизительно на 130%.

**Увел. 2** (Zoom2) Увеличение изображения по вертикали приблизительно на 150%.

**4 : 3** Настройка изображения, чтобы оно помещалось в формат 4:3. (Длительная работа в режиме 4:3 может привести к уменьшению срока службы электронно-лучевой трубки.)

**Кино 1** (Cinema1) Для оптимального отображения изображение увеличивается по вертикали, черные поля по краям становятся серыми.

**Кино 2** (Cinema2) Если верхняя и нижняя части полей экрана имеют черный цвет, они становятся серыми.

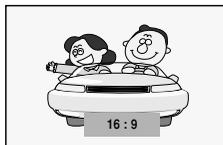
- ♦ В режиме **Увел. 1** (Zoom1) или **Увел. 2** (Zoom2) можно управлять подъемом изображения, нажимая кнопку **▲** или **▼**.
- ♦ В режимах **Увел. 1** (Zoom1), **Увел. 2** (Zoom2), **Кино 1** (Cinema1) и **Кино 2** (Cinema2) субтитры убираются или располагаются в нижней части экрана.

- Эти режимы можно также устанавливать, нажимая кнопку **P.SIZE** (P) на пульте ДУ.

**Сигнал в формате 4:3**



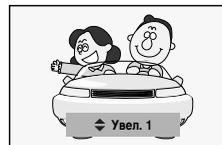
**Шир. авто**



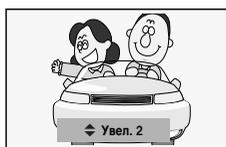
**16:9**



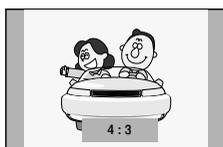
**Панорама**



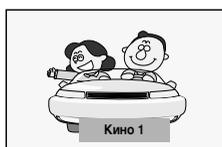
**Увел. 1**



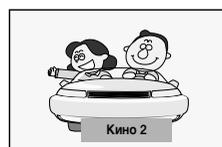
**Увел. 2**



**4:3**



**Кино 1**



**Кино 2**

**Сигнал в формате 16:9**



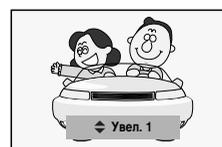
**Шир. авто**



**16:9**



**Панорама**



**Увел. 1**



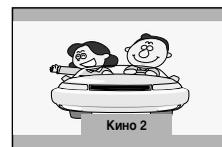
**Увел. 2**



**4:3**

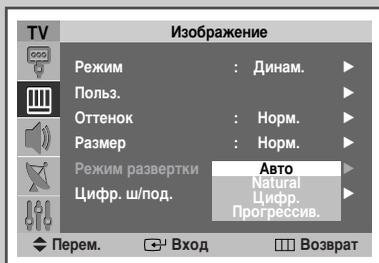
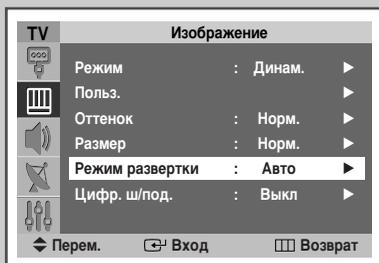


**Кино 1**



**Кино 2**

## Выбор режима развертки



*Режим развертки Естественный (Natural) наилучшим образом уменьшает незначительные мерцания изображения. Однако существует вероятность, что качество изображения некоторых каналов телевидения (NTSC-M) выиграет от изменения режима развертки.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).

Результат: Появится главное меню.

- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Изображение** (Picture).

Результат: Отобразится группа параметров меню **Изображение** (Picture).

- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Режим развертки** (Scan Mode). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

- 5 Выберите параметр, нажимая кнопку ▲ или ▼.

Результат: Отобразятся следующие режимы:

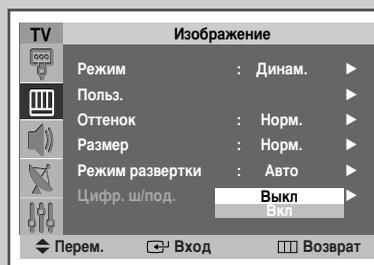
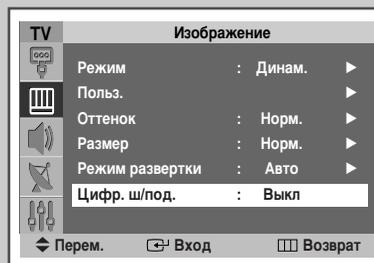
**Авто** (Auto) - **Natural** - **Цифр.** (Digital) - **Прогрессив.** (Progressive)

- 6 Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).

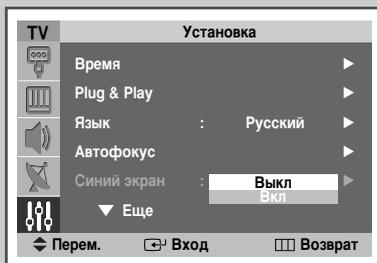
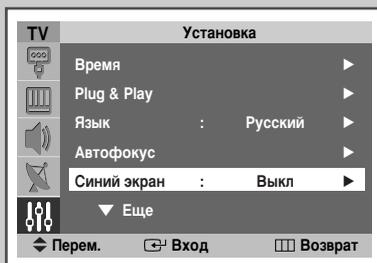
## Использование функции цифрового подавления шума

*Если телевизор принимает слабый сигнал, можно активизировать эту функцию для подавления атмосферных помех и устранения двоения изображения.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Изображение** (Picture).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Изображение** (Picture).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Цифр. ш/под.** (Digital NR). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 5 Выберите **Выкл** (Off) или **Вкл** (On), нажимая кнопку ▲ или ▼. Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).



## Настройка режима синего экрана



*Если сигнал не принимается или сигнал очень слабый, изображение с помехами автоматически замещается синим экраном. Если вы все же хотите смотреть изображение с сильными помехами, необходимо отключить режим синего экрана.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Синий экран** (Blue Screen). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 5 Выберите **Выкл** (Off) или **Вкл** (On), нажимая кнопку ▲ или ▼. Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).

## Режим стоп-кадра



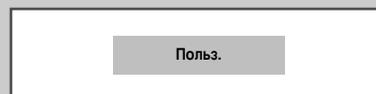
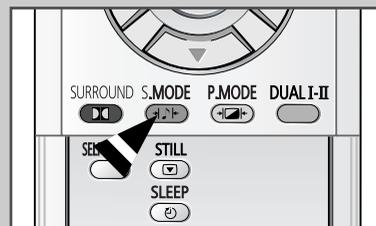
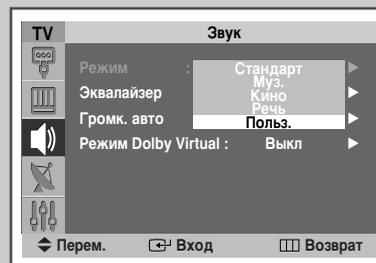
*При просмотре телевизионной программы изображение можно остановить, просто нажав кнопку "STILL (▾)". Для возврата в нормальный режим просмотра снова нажмите эту кнопку.*

## Изменение стандарта звучания

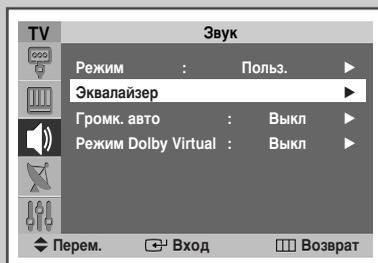
*Вы можете выбрать один из перечисленных ниже специальных звуковых эффектов, который будет использоваться во время просмотра данной передачи.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Звук** (Sound).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Звук** (Sound).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Будет выбран пункт **Режим** (Mode).
- 4 Снова нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 5 Выберите режим, нажимая кнопку **▲** или **▼**.  
Результат: Отобразятся следующие режимы:  
**Стандарт** (Standard) - **Муз.** (Music) - **Кино** (Movie)  
- **Речь** (Speech) - **Польз.** (Custom).
- 6 Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (  ).

➤ Эти режимы можно также устанавливать, с помощью кнопки **S.MODE** (  ) : режим звучания).



## Регулировка параметров звука



*Параметры звука можно настраивать в соответствии с собственными предпочтениями.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Звук** (Sound).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Звук** (Sound).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Эквалайзер** (Equalizer). Нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Отобразится меню **Эквалайзер** (Equalizer) с текущими настройками.
- 5 Нажимая кнопку **◀** или **▶**, выберите параметр, который необходимо настроить. Чтобы добиться желаемого результата, нажимайте кнопку **▲** или **▼**.

➤ Если вы изменили хотя бы один из этих параметров, стандарт звучания автоматически изменится на **Польз.** (Custom).

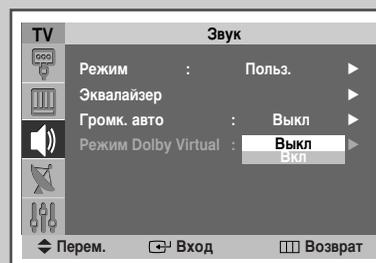
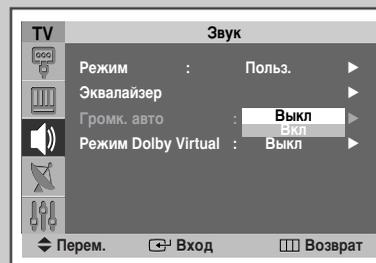
## Дополнительные настройки звука

### ◆ Громк. авто (Auto Volume)

Звук, транслируемый каждой телевизионной станцией, имеет различные характеристики, поэтому зачастую приходится подстраивать громкость при каждом переключении канала, что не очень удобно. Данная функция позволяет автоматически подстраивать громкость необходимого канала, понижая громкость, если модулирующий сигнал слишком сильный, или повышая громкость, если модулирующий сигнал слишком слабый.

### ◆ Режим Dolby Virtual (Dolby Virtual)

Эта функция преобразует монофонический звуковой сигнал в два одинаковых сигнала для левого и правого каналов. Включение или выключение функции **Режим Dolby Virtual** (Dolby Virtual) влияет на все звуковые эффекты, такие как **Стандарт** (Standard), **Муз.** (Music), **Кино** (Movie) и **Речь** (Speech).

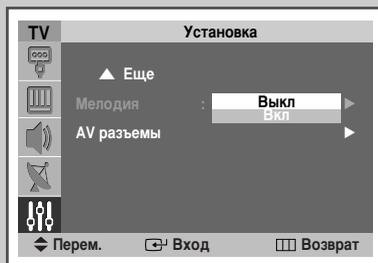
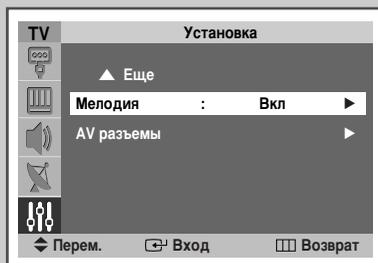


- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Звук** (Sound).  
Результат: Отобразится группа параметров меню **Звук** (Sound).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Выберите необходимый параметр (**Громк. авто** (Auto Volume) или **Режим Dolby Virtual** (Dolby Virtual)), нажимая кнопку **▲** или **▼**.
- 5 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 6 Чтобы включить эти функции, выберите **Вкл** (On), нажимая кнопку **▲** или **▼**. Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

➤ Произведено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. Слово “Dolby” и символ двойного D  являются торговыми марками фирмы “Dolby Laboratories”.



## Выбор мелодии



*Можно задать воспроизведение мелодичного звука при включении или выключении телевизора.*

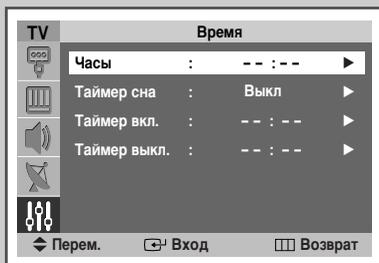
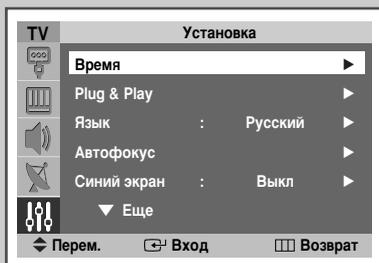
- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Мелодия** (Melody). Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 5 Выберите нужный параметр (**Выкл** (Off) или **Вкл** (On)), нажимая кнопку **▲** или **▼**.
- 6 Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (  ).



## Установка и отображение текущего времени

*Вы можете настроить часы телевизора таким образом, чтобы при нажатии на кнопку "INFO ( )" на экран выводилось текущее время. Кроме того, установка текущего времени необходима, если вы хотите использовать таймеры автоматического включения и выключения.*

➤ При нажатии на передней панели телевизора кнопки "I" (Вкл/Выкл) настройки часов будут сброшены.



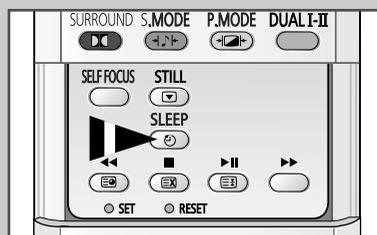
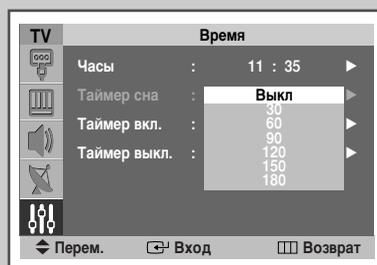
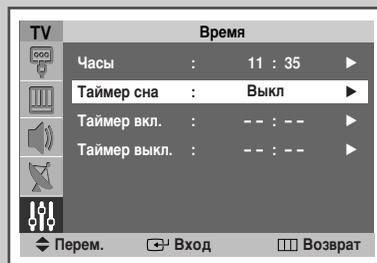
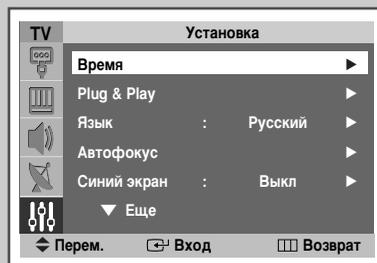
- 1 Нажмите кнопку **MENU** ( ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** ( ).
- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Время** (Time).  
Нажмите кнопку **ENTER** ( ).  
Результат: Отобразятся пункты, доступные в меню **Время** (Time), с выбранным пунктом **Часы** (Clock).
- 5 Нажмите кнопку **ENTER** ( ).
- 6 Нажимая кнопку **◀** или **▶**, перейдите к пункту **Час.** (Hour) или **Мин.** (Minute). Установите все это с помощью кнопки **▲** или **▼**.

## Установка таймера сна

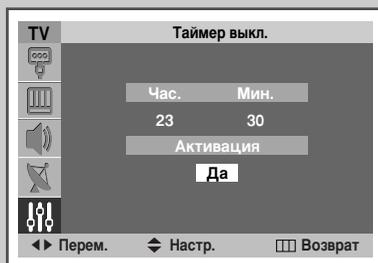
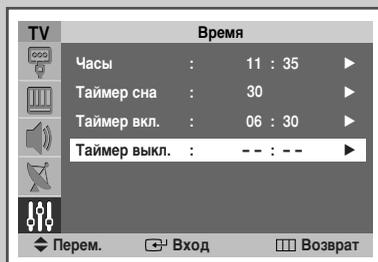
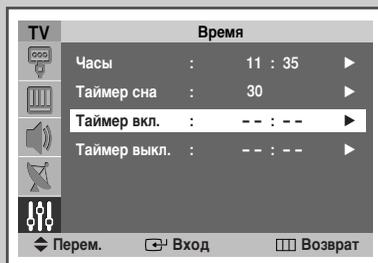
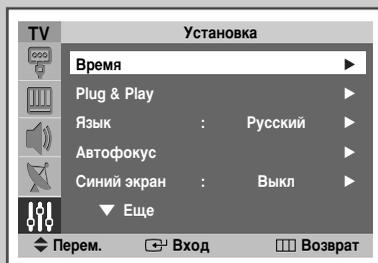
*Можно задать период времени (от 30 до 180 минут), по истечении которого телевизор автоматически переключится в режим ожидания.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (  ).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Установка (Setup)**.  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка (Setup)**.
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 4 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Время (Time)**.  
Нажмите кнопку **ENTER** (  ).  
Результат: Появится группа параметров меню **Время (Time)**.
- 5 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите пункт **Таймер сна (Sleep Timer)**. Нажмите кнопку **ENTER** (  ).
- 6 Нажимая кнопку **▲** или **▼**, выберите нужный временной интервал до переключения в режим ожидания (**Выкл (Off)**, 30, 60, 90, 120, 150, 180). Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (  ).

- ◆ Эти параметры также можно установить с помощью кнопки **SLEEP** (  ).
- ◆ Если таймер переключения в режим ожидания еще не установлен, отобразится параметр **Выкл (Off)**. Если таймер сна уже включен, на экране появится время, оставшееся до перехода в режим ожидания.



# Автоматическое включение и выключение телевизора



*Таймеры включения и выключения можно устанавливать таким образом, чтобы:*

- ◆ Телевизор автоматически включался и настраивался на выбранный канал в заданное время

- ◆ Автоматически отключался в заданное время.

➤ Сначала необходимо установить часы телевизора (см. раздел “Установка и отображение текущего времени” на странице 44). Если часы еще не установлены, отобразится сообщение **Сначала уст. часы** (Set the clock first).

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Время** (Time).  
Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится группа параметров меню **Время** (Time).
- 5 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Таймер вкл.** (On Timer).  
Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится группа параметров меню **Таймер вкл.** (On Timer).
- 6 Выберите **Час.** (Hour), **Мин.** (Minute), **Прог.** (Prog. : номер программы) или **Громкость** (Volume).  
Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора поля, установите значение с помощью кнопок ◀ или ▶.
- 7 Для активации таймера **Таймер вкл.** (On Timer) с нужными параметрами, выберите пункт **Активация** (Activation), нажимая кнопку ◀ или ▶, затем выберите **Да** (Yes) с помощью кнопок ▲ или ▼.
- 8 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Снова появятся пункты меню **Время** (Time).
- 9 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Таймер выкл.** (Off Timer).  
Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится меню **Таймер выкл.** (Off Timer).
- 10 Установите **Таймер выкл.** (Off Timer) таким же образом, как и **Таймер вкл.** (On Timer).

## ➤ Автоматическое выключение питания

Если установлен таймер “Вкл”, телевизор выключится через три часа после срабатывания таймера при условии, что в течение этого времени не задействовались никакие органы управления телевизором. Эта функция доступна только в том случае, если установлен таймер “Вкл”. Она позволяет избежать перегрева телевизора или утечки тока в результате продолжительной работы телевизора, включившегося при срабатывании таймера (например, если вы уехали в отпуск).

## Просмотр сигнала от внешнего источника

Используйте пульт ДУ для переключения между принимаемыми сигналами от подключенных устройств, таких, как видеомэгафон, DVD-проигрыватель, телевизионная приставка, и от источников телевизионного сигнала (вещательного или кабельного).

- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).

Результат: Появится группа параметров меню **Вход** (Input).

- 2 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

Результат: Выбран пункт **Список источн.** (Source List).

- 3 Снова нажмите кнопку **ENTER** (↵).

- 4 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите нужный источник сигнала, а затем нажмите кнопку **ENTER** (↵).

➤ ◆ При подсоединении оборудования к телевизору можно выбрать одну из следующих групп гнезд: **Внеш. 1** (Ext.1), **Внеш. 2** (Ext.2), **Внеш. 3** (Ext.3) или **Компонент.** (Component), находящихся на задней панели телевизора, и **AV** или **S-Video** - на боковой панели.

◆ Эти гнезда также можно выбирать с помощью кнопки **SOURCE** (↵) - источник).

- 5 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).

Результат: Появятся пункты меню **Вход** (Input).

- 6 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Редактир. назв.** (Edit Name). Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

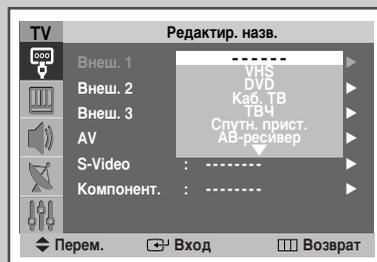
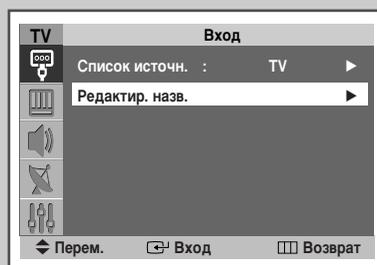
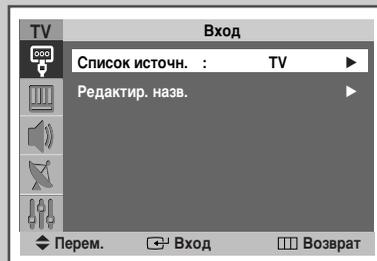
- 7 Выберите внешний источник сигнала, название которого нужно изменить, с помощью кнопки ▲ или ▼. Нажмите кнопку **ENTER** (↵).

Результат: Появится список названий доступных устройств.

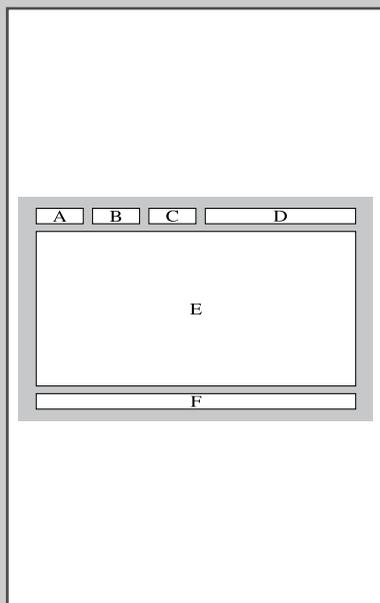
**VHS** (VCR) - **DVD** - **Каб. ТВ** (Cable STB) -  
**ТВЧ** (HD STB) - **Спутн. прист.** (Sat. STB) -  
**АВ-ресивер** (AV Receiver) - **DVD-ресивер** (DVD Receiver) - **Игра** (Game) - **Камера** (Camcorder) -  
**DVD Комбо** (DVD Combo) - **Ц. рекодер** (DHR: DVD HDD Recorder) - **ПК** (PC).

- 8 Выберите нужное устройство, нажимая кнопку ▲ или ▼. Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER** (↵).

➤ Если вы изменяете источник внешнего сигнала во время просмотра изображения, новое изображение может появиться на экране не сразу.



## Функция телетекста



*Сигнал большинства телеканалов содержит текстовую информацию, которая называется телетекстом.*

*Эта информация включает:*

- ◆ Программу телепередач
- ◆ Основные новости и прогноз погоды
- ◆ Спортивные сводки
- ◆ Информацию о путешествиях

*Информация телетекста содержится на пронумерованных страницах (см. рисунок).*

Область	Содержание
A	Номер выбранной страницы.
B	Идентификатор телевизионного канала.
C	Номер текущей страницы или состояние поиска.
D	Дата и время.
E	Текст.
F	Информация о состоянии. Информация FASTEXT.

➤ Обычно информация телетекста располагается на нескольких страницах, которые последовательно отображаются и могут быть просмотрены следующим образом:

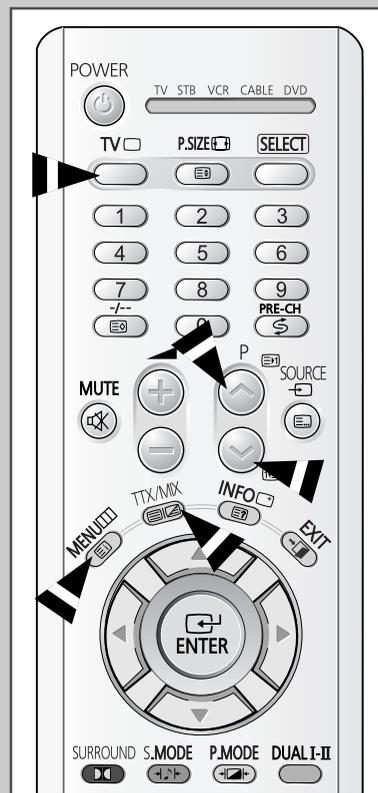
- ◆ Вводом номера выбранной страницы;
- ◆ Выбором заголовка из списка;
- ◆ Выбором цветного заголовка (система FASTEXT).

## Отображение информации телетекста

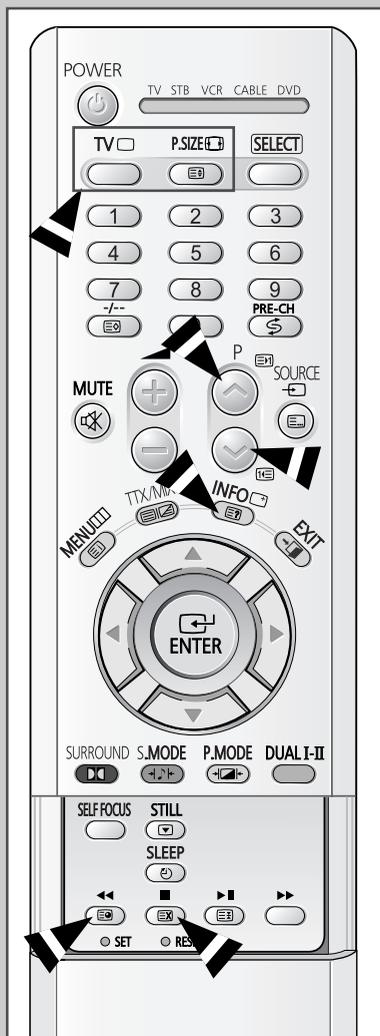
**Информацию телетекста можно отобразить на экране телевизора в любое время.**

- ☞ Для правильного отображения информации телетекста необходимо, чтобы прием сигнала канала был устойчивым; в противном случае:
- ◆ Могут возникать пропуски информации
  - ◆ Могут быть отображены не все страницы

- 1 При помощи кнопки **P** (или ) выберите канал, который предоставляет услугу телетекста.
- 2 Нажмите кнопку **TTX/MIX** ( ), чтобы включить режим телетекста.  
Результат: Появится страница содержания. Эту страницу можно вызвать в любое время, нажав кнопку (индекс).
- 3 Еще раз нажмите кнопку **TTX/MIX** ( ).  
Результат: Экран будет разделен на две части. Эта функция Double Teletext (Двойной телетекст) позволяет отдельно просматривать на экране текущую программу и телетекст.
- 4 Если необходимо вывести на экран передачу текущего канала и страницу телетекста одновременно, нажмите кнопку **TTX/MIX** ( ) еще раз.
- 5 Нажмите кнопку **TV** ( ), чтобы выйти из режима телетекста.



## Выбор режимов отображения



*При отображении страницы телетекста можно выбрать множество различных параметров, которые позволят надлежащим образом настроить изображение.*

Чтобы отобразить...	Нажмите...
◆ Скрытый текст (например, ответы на вопросы викторины)	[TV] (открыть)
◆ Обычный экран	[TV] (открыть) еще раз
◆ Дополнительную страницу	[INFO] (дополнительная страница)
◆ Телеканал, пока идет поиск страницы	[EXIT] (отменить)
◆ Следующую страницу телетекста	[UP] (страница вверх)
◆ Предыдущую страницу	[DOWN] (страница вниз)
◆ Буквы двойного размера в: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Верхней половине экрана</li> <li>• Нижней половине экрана</li> </ul>	[P.SIZE] (размер) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Один раз</li> <li>• Дважды</li> </ul>
◆ Обычный экран	• Три раза

➤ Чтобы вернуться к обычному показу телетекста после использования функций размера или открытия, нажмите кнопку **TV** (□).

## Выбор страницы телетекста

**Вы можете напрямую ввести номер страницы с помощью цифровых кнопок пульта дистанционного управления.**

- 1 Введите трехзначный номер страницы из списка страниц содержания, нажимая соответствующие цифровые кнопки.

**Результат:** Счетчик текущей страницы увеличивается, и отображается выбранная страница. Если выбранная страница связана с несколькими дополнительными страницами, дополнительные страницы будут отображаться последовательно. Чтобы остановиться на отображаемой странице, нажмите кнопку  (фиксация). Для возобновления просмотра телетекста снова нажмите эту кнопку.

- 2 Если компания телевидения использует систему FASTEXT, то страницы телетекста, относящиеся к различным разделам, будут обозначены различным цветом, и их можно будет выбрать, нажимая цветные кнопки на пульте ДУ. Нажмите цветную кнопку, соответствующую разделу, который вы хотите просмотреть (доступные разделы указаны в строке состояния).

**Результат:** Страница отображается с информацией другого цвета, которая может быть выбрана таким же образом.

- 3 Чтобы отобразить предыдущую или следующую страницу, нажмите соответствующую цветную кнопку.

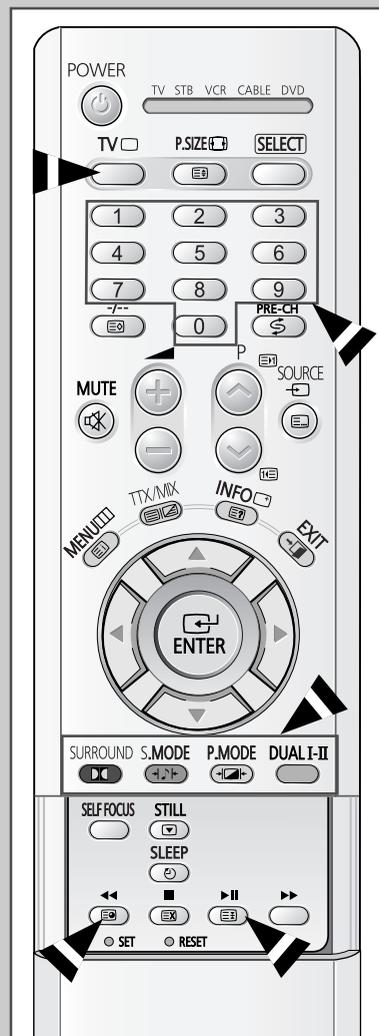
- 4 Инструкции по отображению дополнительных страниц см. ниже.

◆ Нажмите кнопку  (дополнительная страница).

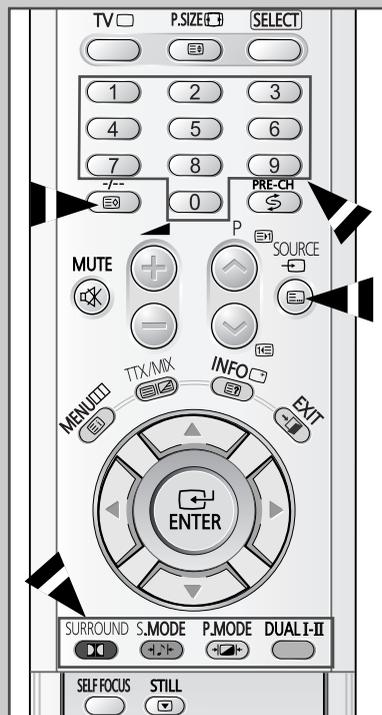
**Результат:** Появятся существующие дополнительные страницы.

◆ Выберите требуемую дополнительную страницу. Дополнительные страницы можно просматривать с помощью красной и зеленой кнопок.

- 5 По окончании нажмите кнопку TV () для возврата к обычному телевизионному приему.



## Сохранение страниц телетекста (в зависимости от модели)



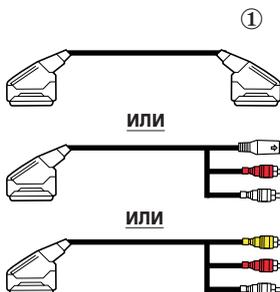
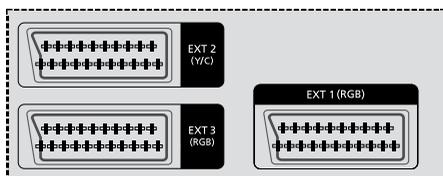
**Можно сохранить до четырех страниц телетекста и просмотреть их позднее, когда у вас будет свободное время.**

- 1 Выберите режим LIST при помощи кнопки .  
Результат: Четыре трехзначных числа отобразятся разными цветами.  
➤ Кнопка  служит для переключения между режимами LIST и FLOF.
- 2 Нажмите цветную кнопку, соответствующую той странице, которая будет заменена.
- 3 При помощи цифровых клавиш введите номер новой страницы.
- 4 Повторяйте шаги 2 и 3 для каждой сохраняемой страницы, используя каждый раз разные цветные кнопки.
- 5 Нажимайте кнопку  (сохранить) до тех пор, пока не замигает соответствующий блок.

## Подсоединение к внешним источникам и приемникам сигнала

- Разъем **EXT 1** используется для оборудования с выходом RGB, такого как игровые приставки или проигрыватели видеодисков.

### Задняя панель телевизора



- ① Этот конец кабеля может быть оснащен:
  - ◆ Разъемом SCART
  - ◆ Разъемом S-Video и двумя аудиоразъемами RCA (Л+П); **EXT 2**
  - ◆ Тремя разъемами RCA (ВИДЕО + АУДИО (Л и П))
- ② Если у вас есть второй видеоманитон и требуется переписать кассету, то подсоедините видеоманитон, который будет источником записи, к разъему **EXT 1**, а манитон, на который будет делаться запись, к разъему **EXT 2**, чтобы перенаправить сигнал с **EXT 1** на **EXT 2**.
- ③ Если у вас есть декодер, подсоедините его к видеоманитону, а видеоманитон - к телевизору.
- ④ Если вы хотите записать телепередачу, подсоедините ресивер к **EXT 1**, а видеоманитон к **EXT 2**, чтобы перенаправить сигнал с **EXT 1** на **EXT 2**.



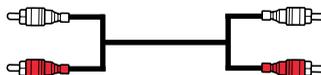
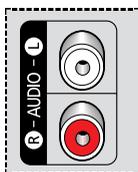
- ☞ При подключении аудио- или видеосистемы к телевизору убедитесь, что эти устройства выключены.

За дополнительными инструкциями по подсоединению и правилам безопасности обращайтесь к руководствам по эксплуатации соответствующего оборудования.

## Подсоединение к разъему аудиовыхода

- Разъемы RCA (AUDIO-L и R) используются для такого оборудования, как аудиосистемы (чтобы воспользоваться преимуществом эффектом объемного звука).

### *Задняя панель телевизора*



### Аудиосистема

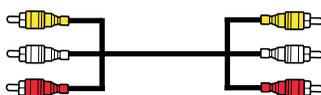
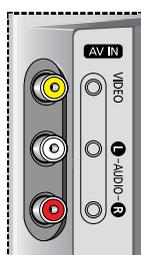


## Подсоединение к входному разъему RCA

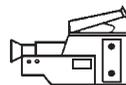
- Разъемы RCA (**VIDEO + AUDIO L и R**) используются для подключения таких устройств, как видеокамеры, проигрыватели видеодисков, а также некоторые игровые приставки.

### Боковая панель телевизора

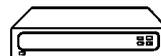
(в зависимости от модели)



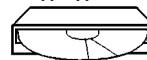
Видеокамера



Игровая приставка



Проигрыватель  
видеодисков

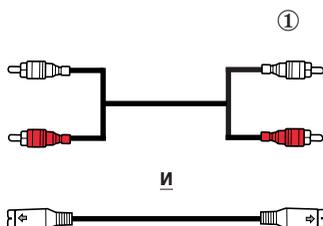
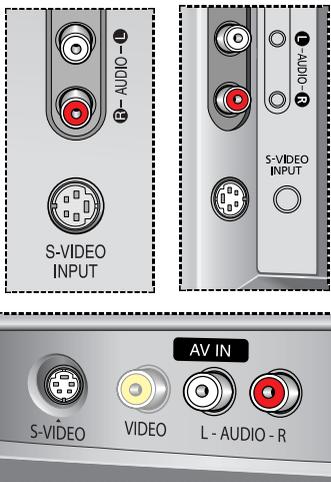


## Подсоединение к входному разъему S-Video

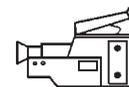
- Разъемы **S-VIDEO** (или **S-VIDEO INPUT**) и **RCA (AUDIO-L и R)** используются для подключения устройств с выходом S-Video, таких как видеокамера или видеомэгрифон.

### Боковая панель телевизора

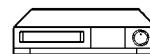
(в зависимости от модели)



Видеокамера



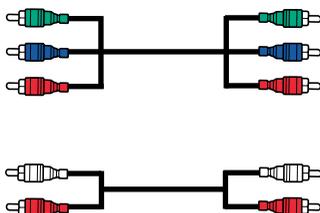
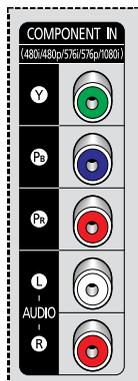
Видеомэгрифон



- ① Для воспроизведения изображения и звука необходимо использовать оба разъема: как **S-VIDEO** (или **S-VIDEO INPUT**), так и **RCA**.

## Подсоединение к входу компонентного сигнала

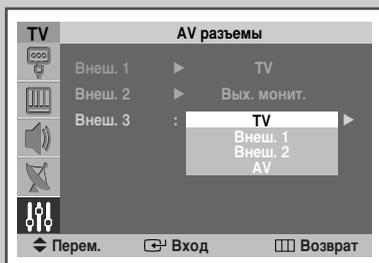
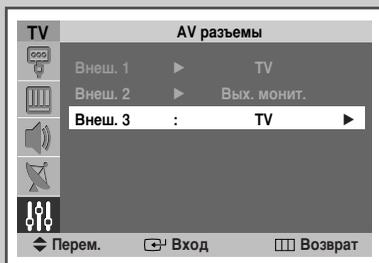
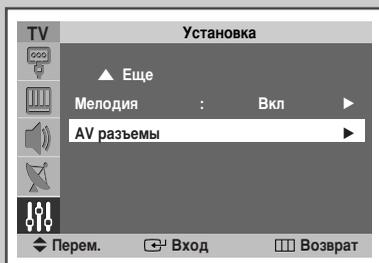
### *Задняя панель телевизора*



- Разъемы **COMPONENT IN** используются для подсоединения к выходу DVD-проигрывателя или ресивера цифрового телевидения. (480i, 480p, 576i, 576p, 1080i)

## Перенаправление входного сигнала на выход для внешнего устройства

*Телевизор позволяет выбрать, какой аудио- или видеосигнал будет выведен на внешний разъем.*

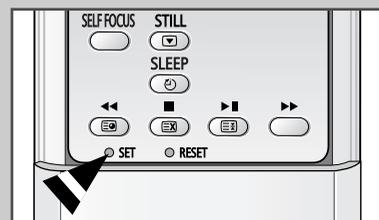
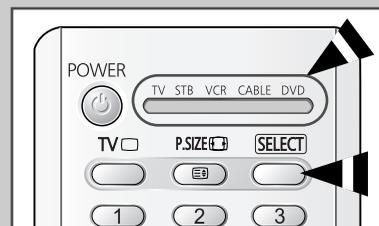


- 1 Нажмите кнопку **MENU** (□□□).  
Результат: Появится главное меню.
- 2 Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите пункт **Установка** (Setup).  
Результат: Появится группа параметров меню **Установка** (Setup).
- 3 Нажмите кнопку **ENTER** (↵).
- 4 Выберите пункт **AV разъемы** (AV Setup), нажимая кнопку ▲ или ▼. Нажмите кнопку **ENTER** (↵).  
Результат: Появится меню **AV разъемы** (AV Setup), в котором выбран пункт **Внеш. 3** (Ext. 3).
- 5 Нажмите кнопку **ENTER** (↵). Нажимая кнопку ▲ или ▼, выберите источник, который должен быть направлен на выход **Внеш. 3** (Ext. 3).
  - **Внеш. 1** (Ext. 1): По умолчанию (ТВ)
  - Внеш. 2** (Ext. 2): По умолчанию (**Вых. монит.**) (Monitor Out)
  - Внеш. 3** (Ext. 3): Изменяемый (**ТВ**, **Внеш. 1** (Ext.1), **Внеш. 2** (Ext. 2) или **AV**)
- 6 Подтвердите выбор нажатием кнопки **ENTER** (↵).

## Программирование пульта ДУ для управления другими устройствами

Телевизор поставляется с универсальным пультом дистанционного управления. Помимо управления телевизором, этот пульт ДУ может управлять видеомagneитофоном, приставкой кабельного ТВ, DVD-проигрывателем и телевизионной приставкой производства компании Samsung (и даже видеомagneитофоном, приставкой кабельного ТВ и DVD-проигрывателем не компании Samsung, а других фирм-изготовителей).

➤ Пульт ДУ может оказаться совместимым не со всеми видеомagneитофонами, DVD-проигрывателями и приставками кабельного ТВ.



1 Выключите свой видеомagneитофон, приставку кабельного ТВ или DVD-проигрыватель.

2 Для переключения пульта ДУ в режим VCR (CABLE или DVD) нажмите кнопку **SELECT**.

➤ У пульта ДУ есть пять режимов: TV, STB, VCR, CABLE и DVD.

3 Нажмите кнопку **SET**.

4 Введите 3 цифры кода, указанного в списке на следующей странице, относящегося к вашему устройству (видеомagneитофону, приставке кабельного ТВ или DVD-проигрывателю).

Пример: Чтобы ввести код "6", нажмите 0, 0 и 6.  
Чтобы ввести код "76", нажмите 0, 7 и 6.

5 Нажмите кнопку **POWER** (🔌). Ваш видеомagneитофон (приставка кабельного ТВ или DVD-проигрыватель) должен включиться. Если он включается, то пульт ДУ настроен надлежащим образом.

➤ Если он не включается, повторите действия, описанные выше, но на это раз попробуйте один из других кодов, приведенных в таблице для этого устройства

6 После того, как пульт ДУ будет настроен, нажимайте кнопку **SELECT**, когда понадобится воспользоваться пультом ДУ для управления видеомagneитофоном (приставкой кабельного ТВ или DVD-проигрывателем).

- 
- ◆ Даже если пульт ДУ находится в режиме **STB, VCR, CABLE** или **DVD**, кнопки громкости по-прежнему регулируют громкость телевизора.
  - ◆ Когда пульт ДУ находится в режиме **TV**, кнопки управления видеомagneитофоном или DVD-проигрывателем (перемотка, остановка, воспроизведение, пауза и быстрая перемотка вперед) по-прежнему будут управлять видеомagneитофоном или DVD-проигрывателем.

# Программирование пульта ДУ для управления другими устройствами

## Коды дистанционного управления видеомагнитофоном

Admiral	015,088	Hitachi	014,024,044,045	Quasar	017,053
Aiwa	024	Instant Replay	017	Radio Shack	011,015,017,018,021,024, 028,036,052,062
Akai	026,031,032	JC Penny	011,014,016,017,023,025, 039,044,060,062	RCA	009,014,016,017,037,044, 046,063,078
Audio Dynamics	022,025	JCL	011,017,023,025,039,055	Realistic	011,015,017,018,021,024, 028,036,052,062
Bell & Howell	011	Kenwood	011,023,025,039,055	Samsung	000,016,022,031,041,051
Broksonic	019	KLH	082	Sansui	025
Candle	016,018,022,054,055,061	LG(Goldstar)	001,002,007,018,023,055, 069	Sanyo	011,021
Canon	017,062	Lloyd	024	Scott	022,050,058,077
Citizen	016,018,022,054,055,061	Logik	040	Sears	011,014,018,021,027,028, 044,052,057
Colorlyme	023	LXI	024	Sharp	015,036,048,054
Craig	016,021	Magnavox	017,038,062,065	Shintom	026,035,040,064
Curtis Mathes	009,016,017,023,024,055, 062,073,076	Marantz	011,017,023,025,038,039, 055,070	Signature	024
Daewoo	003,004,005,006,007,008, 022,054,085	MTC	016,024	Sony	026,035,047
DB	023,025	Multitech	016,024,040,041	Sylvania	017,024,038,062,065
Dimensia	009	NEC	011,023,025,039,055,070, 073	Symphonic	024
Dynatech	024	Optimus	015	Tandy	011,024
Electrohome	036	Panasonic	017,062,084,086	Tatung	039
Emerson	017,018,019,022,024,029, 032,036,043,050,051,056, 058,066,071,074,076,077, 079	Pentax	014,044	Teac	024,039,078
Fisher	011,021,027,028,052,057, 067	Pentex Research+	055	Technics	017
Funai	024	Philco	017,038,062,065	Teknika	017,018,024,030
General Electric	009,016,017,041,062	Philips	017,038	TMK	076
Go Video	016	Pioneer	014,025,042,059	Toshiba	014,022,028,057,058
Harman Kardon	023	Portland	053,054,061	Toshiko	018
		PROSCAN	009	Totevision	016,018
		Quartz	011		

## Коды дистанционного управления приставкой кабельного ТВ (CATV)

Anvision	015,016	Magnavox	015,016,027,029,034,036, 037,040,041,048,049	Signature	054
Cable Star	015,016	Nawoo	001	Sprucer	035
DaeHan	005	NSC	017	Starcom	054
DeaRyung	003	Oak	024,046	Stargate2000	066
DongKuk	004	Osk Sigma	024	Sylvania	019,067
Eagle	015,016	Panasonic	011,035,047,069	TaePyungYang	002
Eastern International	020	Philips	015,016,027,029,034,036, 037,040,041,048,049	Texscan	019,067
General Instrument	054	Pioneer	026,028,052	Tocom	025,029,057,058,063
GI	012,013,023,031,032,033, 038,044,075,076,077	Randtek	015,016	Unika	039,040,049
Hamlin	011,012,020,021,042,056	RCA	008,035,074	Universal	059,060
Hitachi	045,051,054	Regal	011,020,021	Viewstar	015,016,027,029,034,036, 037,040,041,048,049
Jerrold	012,013,023,031,032,033, 038,044,054,070,073	Regency	010,041	Warner Amex	052
LG(Goldstar)	006	Saewoo	007	Zenith	022,050,065,069
Macom	045,051	Samsung	000,011,030,052,071,072		

## Коды дистанционного управления DVD-проигрывателем

Curtis Mathes	009	Philips	007	Sharp	005
JVC	003	PROSCAN	008	Sony	004
LG(Goldstar)	001	RCA	008	Toshiba	002
Panasonic	006	Samsung	000		

## Устранение неисправностей: до обращения в службу технической поддержки

*Прежде чем обратиться в службу технической поддержки компании Samsung, попытайтесь выполнить приведенные ниже несложные проверки.*

*Если эти инструкции не помогут устранить неполадку, запишите номер модели и заводской номер телевизора, после чего обратитесь к местному представителю торговой сети Samsung.*

---

Отсутствуют звук или изображение	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте надежность подсоединения кабеля электропитания к сетевой розетке.</li><li>◆ Убедитесь, что вы нажали кнопку "I" (Вкл/Выкл) и кнопку <b>POWER</b> (🔊).</li><li>◆ Проверьте значения параметров контрастности и яркости.</li><li>◆ Проверьте громкость.</li></ul>
Изображение нормальное, но звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте громкость.</li><li>◆ Проверьте, не была ли нажата на пульте ДУ кнопка <b>MUTE</b> (🔇).</li></ul>
Нет изображения или изображение черно-белое	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Отрегулируйте настройки цвета изображения.</li><li>◆ Убедитесь, что выбрана правильная система телевещания.</li></ul>
Помехи в звуке и изображении	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Определите, какое электрическое устройство может влиять на работу телевизора, и переставьте его в другое место.</li><li>◆ Подсоедините телевизор к другой розетке электропитания.</li></ul>
Размытое или рябящее изображение и искаженный звук	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Проверьте направление, местоположение и подключение своей антенны. Такие помехи часто возникают при использовании комнатной антенны.</li></ul>
Неполадки в работе пульта ДУ	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Замените батареи пульта ДУ.</li><li>◆ Протрите верхний край пульта ДУ (окно передачи).</li><li>◆ Проверьте клеммы для батарей.</li></ul>

---

## Технические характеристики

Модель	Соотношение сторон экрана	Размер экрана в дюймах	Полный размер диагональ и экрана	Размер диагональ рабочей области экрана	Поддерживаемые режимы цветности	Поддерживаемые режимы звука	Размеры в мм			Вес в кг	Моно/стерео
							В	Ш	Г		
SP42Q2HL	16:9	42	110	106	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, L	1070	450	1002	49.0	VIRTUAL DOLBY/NICAM
SP43T8HL	4:3	43	114	109	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, L	1110	959	505	47.0	VIRTUAL DOLBY/NICAM
SP54T8HL	4:3	54	141	137	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, L	1525	1162	635	78.0	VIRTUAL DOLBY/NICAM
SP43Q5HL	16:9	43	112	109	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, L	888	1035	510	36.4	VIRTUAL DOLBY/NICAM
SP47Q5HL	16:9	47	123	120	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, L	939	1120	555	39.5	VIRTUAL DOLBY/NICAM
SP43R1HL	4:3	43	114	110	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, L	1110	959	496	43.7	VIRTUAL DOLBY/NICAM
SP54R1HL	4:3	54	141	137	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, L	1552	1162	631	73.2	VIRTUAL DOLBY/NICAM

Мощность встроенных динамиков	Электрические параметры			Типы установленных разъёмов				Дополнительные принадлежности			
	Напряжение, В	Частота тока, Гц	Потребляемая мощность, Вт	SCART	S-VIDEO/RCA (Вход)	RCA выход	Головные телефоны / наушник	Пульт ДУ	Батарейки	Переходник для подключения комнатной антенны	Инструкция пользователя
15Вт X 2	160-250	50/60	210	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть
15Вт X 2	160-250	50/60	210	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть
15Вт X 2	160-250	50/60	210	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть
15Вт X 2	160-250	50/60	210	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть
15Вт X 2	160-250	50/60	210	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть
15Вт X 2	160-250	50/60	210	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть
15Вт X 2	160-250	50/60	210	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	есть	есть

• Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Рекомендуемый период : 7лет

---

## **– СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

- Если изменения в работе изделия указывают на возможную его неисправность, незамедлительно обратитесь к продавцу изделия или к представителю службы технической поддержки.



**ELECTRONICS**

САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС КО., ЛТД.  
416, Мэтан-дун, Янгтонг-гу  
г. Сувон, Кёнки-До, Корея  
442-742